

Example Candidate Resources

Paper 1 and Paper 2

Cambridge IGCSE™ / Cambridge IGCSE (9–1)
First Language Arabic 0508 / 7184

For examination from 2017



In order to help us develop the highest quality resources, we are undertaking a continuous programme of review; not only to measure the success of our resources but also to highlight areas for improvement and to identify new development needs.

We invite you to complete our survey by visiting the website below. Your comments on the quality and relevance of our resources are very important to us.

www.surveymonkey.co.uk/r/GL6Z NJB

Would you like to become a Cambridge International consultant and help us develop support materials?

Please follow the link below to register your interest.

www.cambridgeinternational.org/cambridge-for/teachers/teacherconsultants/

Copyright © UCLES 2015

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

UCLES retains the copyright on all its publications. Registered Centres are permitted to copy material from this booklet for their own internal use. However, we cannot give permission to Centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party, even for internal use within a Centre.

Contents

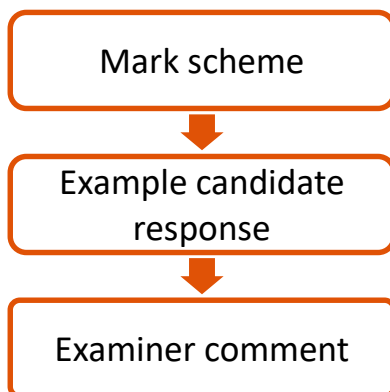
Introduction	4
Assessment at a glance	5
Paper 1 Reading	6
Paper 2 Writing	40

Introduction

The main aim of this booklet is to exemplify standards for those teaching Cambridge IGCSE First Language Arabic, and to show how different levels of candidates' performance (high, middle and low) relate to the subject's curriculum and assessment objectives.

In this booklet candidate responses have been chosen to exemplify a range of answers. Each response is accompanied by a brief commentary explaining the strengths and weaknesses of the answers.

For ease of reference the following format for each component has been adopted:



For each question an extract from the mark scheme, as used by examiners, is followed by examples of marked candidate responses, each with an examiner comment on performance. Comments are given to indicate where and why marks were awarded, and how additional marks could have been obtained. In this way, it is possible to understand what candidates have done to gain their marks and what they still have to do to improve their grades.

This document illustrates the standard of candidate work for those parts of the assessment which help teachers assess what is required to achieve certain grades beyond what should be clear from the mark scheme.

Past papers, Examiner Reports and other teacher support materials are available on the School Support Hub at www.cambridgeinternational.org/support

Assessment at a glance

Cambridge IGCSE First Language Arabic examination comprises two papers. All candidates take Paper 1 and Paper 2 and are eligible for the award of grades A* to G.

Paper 1: Reading (2 hours)

Candidates answer two questions:

Question 1 – 25 marks

Candidates answer a series of comprehension questions based on Passage 1.

Question 2 – 25 marks

Candidates write a summary based on Passage 1 and Passage 2.

Weighting: 50% of total marks

Paper 2: Writing (2 hours)

Candidates write **two** compositions of 350–500 words each.

Weighting: 50% of total marks

Paper 1 Reading

The questions in Paper 1 relate to two passages of approximately 600–700 words each, linked by a common theme.

Passage 1

اقرأ النص 1 ثم أجب عن الأسئلة المتعلقة به في ورقة الأسئلة:

طائرات من ورق

لم يكن للطفل من وسيلة إلا أن يحمل بعضاً من أحلامه الغضة ويصعد بها إلى سطح البيت الصغير، ليرى تلك الطائرة الورقية المُحلقة في تخوم السماء، التي اعتاد أن يتابعها عصر كل يوم وهي تحاول أن تتخذ لنفسها وجهة ملائمة تُعينها على التحليق. محاولات أولى قد تخيب لكنها ومع اشتداد الريح سرعان ما تفلح.

من قبطان هذه الطائرة العجيبة؟ كيف يتمكن بإتقان منقطع النظير أن يجعلها تعانق بذبولها غيمات السماء؟ حاولتُ جاهداً أن أرى ذلك القبطان، لكنني لم أوفق أبداً، فبيوت الجيران حالت دون ذلك، كانت أسطحها العالية تحجب عني مدى الرؤية، فلا يبدو لي حتى لو تسلقت حائط السطح إلا خيطها الرفيع وكنزتها الصوفية التي يتدلى منها ذبول من ورق بألوان مختلفة.

عرفت من أطفال الحي أن قبطان تلك الطائرة الورقية والذي يستشعر هبوب الرياح بملكة ربّانية لا يمتلكها أحد غيره، هو "مناور" الفتى الهادئ الذي ابتعد عن صخب الحي وضججه وبقي وحيداً عند السهل الذي يقع قرب حينا، يصنع هناك حلمه، يصنع طائراته الورقية ويطلقها بعيداً نحو الغيمات ترافقها ابتساماته التي بدت كأنها تطير نحو مستقبل مشرق.

يكبرني الفتى بسنوات، قلما رأيته يبتعد عن محيط الحي الذي كنا نسكنه، وإذا صادف أن رأيته كان ذلك عند السهل. كنت أنظر إلى الفتى "مناور" بتقدير وإعجاب واحترام. ظل هذا التقدير عالماً في نفسي لسنوات، يستدرج أحلامي الغضة إلى رغبات مُلحة أصنع فيها طائرتي الورقية الأولى، حلمي الجميل.

Passage 1, continued

كنت قد هيأت لنفسي كل المستلزمات التي أحتاجها، الشريط الورقي اللاصق بلون أصفر وبطول ذراع، لم أحصل على ثمنه إلا بشق النفس، ما إن تلقفته يداي حتى ركضت سريعاً في السهل، فانساب من خلفي كجدول ماء، الأوراق السمراء التي هي بقايا أغلفة لكتب مدرسية قديمة، مع بعض من قصب متوافر في المستنقع القريب من بيتنا وقليل من الخيط الرفيع. قليل لن يسعفني أبداً كي أصل بطائرتي إلى الغيمات! وحده المقص كان متيسراً وفي متناول اليد.

طفل صغير يفتش الأرض، يستحضر ينابيع السحر الكامنة في أعماقه، ينفث من روحه شيئاً ما، يحاول ثم يحاول، وتلهث وراءه حواس خمس، أنهكه الأمر كثيراً، القصبات تأبى أن تنفوس، الأوراق تماحكه دوماً، ينكمش بعض منها وبعضها يستطيل. صار الوقت مَعَصْرَةً تقذف ذاك الطفل بين رحاها وهو يحاول أن يصنع طائرته الورقية الأولى أو قل يصمم حلمه الجميل.

لم تكن طائرتي بأحسن حال، حاولت أن أطلقها من فوق السطح، أو أجري هنا وأتسلق هناك لكنني لم أفجح أبداً فالخيط قصير وطائرتي مازالت عصفوراً غضاً لا يعرف كيف يخاتل ويصارع دوامات الريح. ضربتني ظلال الخيبة بسعفتها وكنست كومة أحلامي نحو مزاريب السطح! وقفت منكسراً، لكنني لم أياس أبداً، ظلّ التحليق صوب الغيمات حلمًا خبأته في درج الأيام كباقي الأحلام الأخرى التي كانت تغفو وتصحو مع تعاقب الأيام والفصول. فأحلامي كانت أمالي، لذا لم يعرف اليأس طريقاً سهلاً إليّ.

"ياليت الأيام تعود"، هكذا قالها "مناور" حين التقيته مصادفة وبعد كل تلك السنوات عند مدخل واحدة من البنايات الحكومية التي كنت أتردد عليها بين حين وآخر لأمر مختلفة، قالها بحسرة بعد حديث قصير دار بيننا، أخبرته فيه عن هذا التلازم السوري الذي أقع فيه، وأضفت: كلما رأيت وجهك يا "مناور" أرى طائرتي وهي تحلق في سماواتك البعيدة. طائرتك الورقية كانت تدفع بي إلى غيمات السماء، فإلى المستقبل والأمل.

اصطحبني إلى غرفته القريبة من مدخل البناية، لفتت نظري مروحة الهواء الموجودة إلى الجهة اليمنى من مقعده، كانت ملقاة على الأرض يتحرك دولاها بسرعة فائقة وكان "مناور" لا يطيق الحياة بعيداً عن تيارات الهواء التي كان يشتم رائحتها قبل الهبوب. طلب مني أن أقف قليلاً أمام تيارات الهواء المندفعة من المروحة الهوائية لأجفف عرقي المتصعب، بدا لي أنني أستعد للتحليق كطائرة من ورق!

أحياناً تأخذني قدامي إلى ذاك الحي القديم مصنع الأحلام والطائرات، وأمر على بيوت الجيران وعلى بيتنا الذي تركناه منذ سنوات، أفتش في علب الأحلام المقفلة عن ذلك السهل، وعن طفل صغير يتسلق حائط السطح، يراقب طائرة يتدلى منها ذيول من ورق، تحلق صوب الغيمات!

Passage 2

اقرأ النص 2، ثم أجب عن الأسئلة المتعلقة به في ورقة الأسئلة:

سرير غير مريح

ذهبت في الخريف الماضي إلى الريف لقضاء موسم الصيد مع أصدقائي المغرّمين بالحيلّ المضحكة والذين لم أفكر باستبدالهم. وصلت إلى المسكن الذي يقيمون فيه، فاستقبلوني بحفاوة غير معتادة، أثارت شكوكي وارتياجي. حدّثت نفسي: هيّا اعترف بذلك فهم يدبّرون لك فخًا. فهذا الترحيب جميل لكنك لم تعتد منهم على الرغم من أنكم أصدقاء منذ سنوات طويلة.

خلال الغداء كان الفرح مبالغًا فيه، هؤلاء الأصدقاء سعيدون دون سبب. أعتقد أنهم يدبّرون أمرًا ما معقدًا وأنا سأكون ضحيته، أنا فقط. استمر المرح مع الضحكات المُجلجلة إلى أن غابت الشمس. راودني شعور غريب بأن شيئًا غير اعتيادي على وشك الحدوث، ولكن ماهو؟ لا أعرف، لكنني بقيت مترقبًا، قلقًا، ولم تفتني حركة أو همسة دون أن أنتبه إليها. كلهم بدوا لي مشبوهين. حواسي الخمس بدأت تعمل بأقصى طاقتها.

دقت الساعة العاشرة ليلاً معلنة انتهاء المرح والهرج والمرج، فقادني الأصدقاء إلى غرفتي، وحين سألتهم لماذا ترهقون أنفسكم فأنا أعرف طريقي؟ قالوا لي: ليلة طيبة! كلمتان اثنتان وحسب. حقًا هذا أمر يدعو إلى الدهشة والاستغراب.

دخلت الغرفة وأغلقت الباب وبقيت متسمّرًا في مكاني دون حراك، والشمعة بيدي مكونة حولي دائرة صغيرة من الضوء، لا أكاد أرى أين أضع قدمي. سمعت ضحكات وهمسات في الممر. مؤكّد أنهم يسترقون السمع إليّ. ألقيت نظرة على الأثاث والجدران والسقف وكل ما هو معلق فلم أجد ما يؤيد شكوكي. أنا متأكد أنهم ينظرون إليّ من ثقب الباب لكنني تجاهلت هذا الظن. خطرت لي فكرة: ربما تطفأ شمعتي فجأة وتتركني أسبح في الظلام، فأشعلت جميع الشمعات وأثبتتها في زوايا الغرفة.

نظرت مرة أخرى حولي فلم أكتشف شيئًا جديدًا. تقدمت بخطوات صغيرة حذرة، أغلقت النوافذ بعناية، وأسدلت الستائر المخملية الثقيلة ووضعت خلفها كرسياً ثقیلاً منعاً لدخول أي غريب. ثمّ قعدت على كرسي لم أجد مريحًا، لم أرغب بالنوم في السرير على الرغم من أن النعاس شرع يملكني بقوة، وبدأ الليل يزحف بسرعة فتوصلت إلى نتيجة مفادها أن كل ذلك هراء، فإن كانوا يتنصتون عليّ كما افترضت فهم حتمًا وأثناء تنصتهم وانتظارهم قد نجحوا في خطتهم التي أعدوها. لا بد أنهم يضحكون على ردة فعلي هذه. لذلك عليّ التوجه إلى السرير الذي يوحى بالشك هو أيضًا. نزعت الغطاء عنه فوجدت أن كل شيء مطمئن.

فكرت أنهم ما ربما يلقون عليّ ماء من سقف الغرفة أو أجد نفسي غارقًا بالماء عندما أغادر السرير. بحثت في ذاكرتي عن كل الألاعيب التي جربتها مع أصدقائي دون أن تُكتشف فلم أجد ما يشبه هذا الوضع الغامض.

Passage 2, continued

لمعت في ذهني فكرة عملت على جعلها آمنة. سحبت الفراش والأغطية عن السرير ووضعتها في منتصف الغرفة في مواجهة الباب وحاولت ترتيب السرير قدر استطاعتي، ثم أطفأت جميع الشمعات وانسلت فيه تحت الغطاء بحذر.

بقيت ساعة مستيقظاً محاولاً استراق السمع لكنني لم أسمع شيئاً، هدوء مطبق، فاستغرقت في نوم عميق غير أنني استيقظت على سقوط جسم على الأرض، وفي الوقت نفسه، سقط على وجهي وعنقي وصدري سائل ساخن جعلني أصرخ من الألم، كما أنني سمعت صوتاً عالياً لتكسير صحون وأطباق أصم سمعي.

حاولت الحركة تحت هذا الحمل الثقيل الرابض إلى جانبي والذي أعاقني عن الحركة، فمددت يدي لأتفحص حقيقته فتحسست وجهاً وأنفاً وشارباً. استجمعت قوتي لأبعده عني بيدي فوجئت بسيل من الصفعات جعلتني أقفز من الأغطية المبللة وأخرج بلباس نومي من الباب الذي وجدته مفتوحاً إلى الممر وأنا أصرخ.

يا إلهي! إن ضوء النهار انتشر في كل مكان، وقد اجتمع أصدقائي على صوتي مرتسمة على وجوههم علامات التعجب والدهشة مما رأوه. وما اكتشفناه بعد ذلك كان رجلاً باسطاً ذراعيه على سريري المرتجل. فالنادل الذي أحضر لي الشاي الساخن تعثر بما جمعه في منتصف الغرفة، فسقط على الأرض بجانب السرير وتناثر فوقي الشاي الذي كان يحمله مع الفطور.

فالحذر المستبق، والذي جعلني أغلق نوافذ الغرفة كلها وأسدل الستائر كان هو الفخ الساخن الذي حاولت تجنبه وتفاديه. يا إلهي كم ضحك أصدقائي في ذلك اليوم المشهود.

Mark scheme

20 content marks

5 language marks

السؤال 1

أ. من المقصود بالطفل في القصة؟ 1

الجواب: الكاتب. 1

ب. لماذا كان الكاتب يحاول التعرف إلى قبطان الطائرة؟ 1

الجواب: لأنه كان:

- معجبًا بكيفية تحليق الطائرة الورقية في السماء. 1
 - مندهشًا لمعرفة كيف يتمكن القبطان باتقان منقطع النظير أن يجعلها تطير. 1
 - متعجبًا من مهارة القبطان في التحكم بالطائرة الورقية. 1
- ت. ماذا كان يمنع الكاتب من مشاهدة الطائرة الورقية؟ وضح ذلك بالتفصيل. 2

الجواب:

- بيوت الجيران (البنائيات الشامخة). 1
- الأسطح العالية (تحجب - تمنع - تحول - تستر الرؤية). 1

ث. أين كان مناور يفضل إمضاء وقته؟ ولماذا؟ 2

الجواب:

- في السهل. 1
- ليصنع | ليطير طائرته الورقية (أحلامه). 1

ج. هات من النص صفتين لمناور. 2

الجواب:

- هادئ. 1
 - وحيد (منعزل - لا يحب الضوضاء). 1
 - متفائل | مبتسم | سعيد. 1
 - ماهرًا | بارع في صنع الطائرة الورقية. 1
 - يكبر الكاتب في السن. 1
- ح. بمَ تعلّل كون مناور نموذجًا صالحًا في نظر الكاتب؟ 2

Mark scheme, continued

الجواب:

- لأنه يسعى لتحقيق أحلامه \ يخلق بطائره الورقية. 1
 - لديه عزيمة وإصرار. 1
 - صفة الإلهام (للكاتب بصنع طائره الورقية الأولى). 1
- خ. ما دور الكتب المدرسية القديمة في القصة؟ 1

الجواب:

- كان الكاتب يستعمل الكتب \ أوراقها \ أغلفتها في صناعة طائره. 1
- د. استخرج من الفقرة السادسة ما يدل على الآتي: 3

- صبر الكاتب:

- استمراره في المحاولة (يحاول ثم يحاول - لم ييأس). 1

- الصعوبات و المعاناة التي عانى منها:

- صعوبة استعمال أدوات صنع الطائرة الورقية (القصبات - الأوراق). 1
- ضيق الوقت: ضاق الوقت عليه فصار يسبب له ضغطاً نفسياً. 1
- أنهكه الأمر كثيراً. (أتعبه). 1
- الإرهاق الجسدي (الحواس الخمس). 1

Mark scheme, continued

ذ. مرّ الكاتب بشعورين متناقضين في الفقرة السابعة. ماهما؟ 2

الجواب:

- الشعور الأول: الانكسار (والياس). 1
- الشعور الثاني: الأمل (والتصميم والتحدى). 1

ر. اشرح كيف أثر الكاتب في القارئ باستعمال جملة: (طائرتي ما زالت عصفورًا غضًا). 2

الجواب:

- شبه الطائرة بالعصفور الصغير. 1

الشرح:

- صعوبة الطيران. 1
- اثار الشعور بالحزن والأسى في نفسية القارئ. 1

ز. بمَ عبّر الكاتب عن تعلقه بالماضي في الفقرة الأخيرة ولماذا؟ 2

الجواب:

- زيارته للحي القديم، 1
- عدّه مصنع أحلامه أي الطائرات الورقية. 1
- ذكرياته (تذكره تسلق حائط الأسطح). 1

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

Question 1 (25 marks)

This question is divided into a series of sub-questions (a–k) requiring answers of different lengths. The sub-questions are based on Passage 1 and test the following reading objectives (20 marks):

- Understand and collate explicit meanings.
- Understand, explain and collate implicit meanings and attitudes.
- Select, analyse and evaluate what is relevant to specific purposes.
- Understand how writers achieve effects.

In addition, five marks are available for the accuracy of the language in which answers are expressed.

Example candidate response – high

اقرأ النص 1 في الكراسة الداخلية ثم أجب عن السؤال 1 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 1

أ- من المقصود بالطفل في القصة؟

الكاتب

[1]

ب- لماذا كان الكاتب يحاول التعرف إلى قبطان الطائرة؟

لإعجابهم الشديد بدرجة طيران الطائرة وقدرته على رفعها
عاليًا في السماء.

[1]

ت- ماذا كان يمنع الكاتب من مشاهدة الطائرة الورقية؟ وضع ذلك بالتفصيل.

المباني السكنية العالية والأسطح المرتفعة لسور البارة كانت تغطي
جسم الطائرة ولا تظهر إلا ذيلها - الكون من خيط رفيع وكما أن بعد
المسافة بين بيتي الضيق والطائرة كان يحيل الرؤية الكاملة لها.

[2]

ث- أين كان "مناور" يفضل إ قضاء وقته؟ ولماذا؟

قريبًا من السهل المجاور للبحر، حيث أعني فجميع الحبيبي، ولينج
طائرات الورقية ويطلقها بسعادة مع السماء.

[2]

ج- هات من النص صفتين "مناور".

كان هادئ، يفضل السكون والهدوء، كما يحب قضاء وقته
الوقت، جيد، متعلق، خاضع، طفولية.

[2]

ح- بم تعال كون "مناور" نموذجًا صالحًا في نظر الكاتب؟

في ابتعاده عن مشغبات الحياة العاربية في الحبيبي وقضاء وقته في السهل،
إصرار على تنمية حلمه وهوايته، ولأنه كان يحققها لم يسلمح الكاتب
تخصيصه وإعجابهم الشديد بهذا.

[2]

Example candidate response – high, continued

خ- ما دور الكتب المدرسية القديمة في القصة؟

كانت جزءاً من الأدوات التي كان يطمح الكاتب ^{ليبنى} استخدامها لصناعة
طائرة ورقية، ولكنها لم تساعده كثيراً في تحقيق حلمه الأخير. [1]
د- استخرج من الفقرة السادسة ما يدل على الآتي. ونبهها بجدول ما يناسب من خلقه وهو يجري -

• صبر الكاتب.

• الصعوبات التي عانى منها.

• معاناته.

ظل يحاول ويوجد الحارات كثير لصناعة الطائرة، ما أثر على ذلك
الأدوات البسيطة التي لم تساعده ولم تقدر على تصنيع حلمه، فكانت المواد
العقبة غنية في رفضها أن تسحق، وبعض الأوراق إما أن تكون قصيرة جداً أو
تطول ~~خط~~ و صار يشعر بأنه محبباً لها، وإنما يابئ أوقات الوقت. [3]

ذ- مر الكاتب بشعورين متناقضين في الفقرة السابعة. ما هما؟

هو الانكسار والحيرة عندما لم يستطع تحقيق طائرته، والشعور بالأمل
وعدم المأساة رغم ذلك.

[2]

ر- اشرح كيف أثر الكاتب في القارئ باستعمال جملة: (طائرتي ما زالت عصفوراً غصناً).

صورة جمالية بسبب بساطة الكلمات فيها الطائرة البسيطة التي
صنعها بعصفور صيفي ومغائر لا يصد على الطيران.

[2]

ز- بمّ عبر الكاتب عن تعلقه بالماضي في الفقرة الأخيرة ولماذا؟

عبر عن ذلك من خلال هروبه المتعذب بين حين وآخر على حبه القديم،
وتأمله لمنازل الجيران، ومنازلهم الماضي، كأنه يبحث عن الطعن
الذي بداخله، ~~مستظراً~~ منذ كراً عادته في مساعدة تلك الطائرة الورقية. [2]
وحلمه الأخير وحب الطائرة الورقية. [20 درجة للمضمون الصحيح + 5 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

Examiner comment – high

The candidate's responses show an excellent understanding of the text. The answers show a clear comprehension of the explicit meaning, in addition to understanding, explaining and collating implicit meanings and attitudes.

This was evident in the ability of this candidate to:

1a) identify the main character in the text as the writer.

Mark awarded = 1 out of 1

1b) use his/her own words to explain that the writer admired the accuracy by which the kite is controlled and the young man's ability to fly it high in the sky.

Mark awarded = 1 out of 1

1c) provide a detailed answer about the neighbours' houses being too tall that they covered the body of the kite, allowing only the sight of its tail to be seen.

Mark awarded = 2 out of 2

1d) provide a full answer to the place where the young man Menawer preferred to spend his time, detailing that it was in the valley close to the neighbourhood. Also the reason behind this preference, which is to be able to make the perfect kite and fly it high in the sky, was identified. All these details were expressed accurately using own words.

Mark awarded = 2 out of 2

1e) identify two personal qualities implicitly mentioned in the text. The candidate explains that Menawer enjoys a sense of quietness and serenity, and a tendency to be alone.

Mark awarded = 2 out of 2

The candidate's ability to select, analyse and evaluate what is relevant to specific purposes and the understanding of how writers achieve effects are evident in the responses to these questions, where the candidate:

1f) use his/her analysis of the writer's writing style to give the reasons for taking Menawer as a role model. The candidate mentions that Menawer had a clear determination to achieve his dream, and that he fulfilled those dreams whereas that the writer failed to achieve his own dream, in flying a kite, so Menawer was an inspiration to him.

Mark awarded = 2 out of 2

1g) explain in detail how the old school books were part of the materials used by the writer to make the kite.

Mark awarded = 1 out of 1

1h) select the relevant information from the sixth paragraph to provide evidence of the writer's patience, difficulties and suffering. He/she avoided the overlap between the three specified items and provided accurate response to them all. So for patience he/she mentioned; the writer's constant attempts, for the difficulties; the practical hardships in manufacturing the kite, and for the suffering; a very eloquent metaphor was used to express the time constraint.

Mark awarded = 3 out of 3

1i) identify accurately, using own words, the two contrasting emotions felt by the writer as the feeling of despair followed by hope and determination.

Mark awarded = 2 out of 2

1j) give a very detailed explanation of the metaphor used, identifying that the writer used a simile of the kite as a small, weak bird unable to fly.

Mark awarded = 2 out of 2

1k) provide one good evidence of the writer's nostalgic feeling by mentioning the writer's visit to his old home and neighbourhood. He/she also added that the reason behind this was the writer's wish to retrieve the beautiful memories of the past and his early, youthful passion of paper kites.

Mark awarded = 2 out of 2

Accuracy of Language

The candidate used clear, carefully chosen language with complex syntax. Spelling was accurate and grammatically sound. **Own words were used** consistently, no trace of lifting from the text.

Mark awarded = 5 out of 5

Total mark awarded = 25 out of 25

تدل الإجابات على فهم جيد للنص، حيث تمكن الممتحن من تحديد المعاني الصريحة في النص واستخراج المعاني الضمنية والمواقف مستخدماً عباراته وأسلوبه الخاص. وبدا ذلك واضحاً في الإجابات التالية حيث أن الممتحن:

1 أ) تمكن من تحديد الشخصية الرئيسية في النص. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ب) استخرج المعلومة الصحيحة بنجاح عندما حدد السبب وراء رغبة الكاتب في التعرف على مناور، وهي إعجابه الشديد بدقة طيران الطائرة وقدرة مناور على رفعها عاليًا في السماء. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ت) أعطى إجابة مفصلة عن بيوت الجيران وفسر كيف أن علو أسطحها غطى على جسم الطائرة. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ث) فهم أن مناور فضل أن يمضي وقته قريباً من السهل المجاور للحي ليصنع طائرته الورقية. وعبر عن ذلك بأسلوبه الخاص. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ج) استخرج الصفتين البارزتين لمناور من النص، وهما الهدوء والوحدة. حصل على الدرجة الكاملة.

• كذلك تظهر قدرة الممتحن تحديد ما هو مهم لأغراض محددة وتحليله وتقييمه، وفهم كيفية استخدام الكاتب لأدواته البلاغية لتحقيق أهدافه في الإجابات التالية حيث أن الممتحن:

1 ح) استخرج بنجاح الصفات التي جعلت من مناور مثلاً أعلى في رأي الكاتب، وهي: إصراره على تنمية حلمه وأنه حقق ما لم يستطع الكاتب تحقيقه. حصل على الدرجة الكاملة.

1 خ) استطاع فهم دور الكتب المدرسية في صنع الطائرة الورقية، وأضاف أنها في آخر الأمر لم يكن لها جدوى في نجاح عملية صنع الطائرة. حصل على الدرجة الكاملة.

Examiner comment – high, continued

1 د) استخرج المعلومة المناسبة من الفقرة السادسة، وحدد بشكل جيد أدلة على صبر الكاتب: إعادة المحاولة، وعلى الصعوبات: أعواد القصب العنيدة، وعلى المعاناة: ضيق الوقت، والذي عبر عنه ببلاغة شديدة مستخدمًا تعبير " أنياب الوقت" .
حصل على الدرجة الكاملة.

1 ذ) فهم المعنى المقصود بالشعورين المتناقضين وحددهما بشعور الإنكسار والأمل.
حصل على الدرجة الكاملة.

1 ر) استطاع أن يتعرف على الصورة البلاغية التي استخدمها الكاتب وهي التشبيه، وشرح كيف أنها استخدمت لتؤكد على عدم القدرة على الطيران.
حصل على الدرجة الكاملة.

1 ز) أعطى دليلاً، من فهمه الجيد للنص، على أن الكاتب مازال متعلقًا بالماضي ولهذا يمر بين الحين والآخر على حيه القديم ويتذكر حلمه الصغير.
حصل على الدرجة الكاملة.

دقة اللغة

استخدم عباراته وأسلوبه الخاص في كل الإجابات، وكانت كتابته دقيقة ومفرداته متنوعة، وكذلك كانت خالية من الأخطاء النحوية والإملائية.
حصل الممتحن على الدرجة الكاملة.

مجموع الدرجات 25 من 25

Example candidate response – middle

اقرأ النص 1 في الكراسة الداخلية ثم أجب عن السؤال 1 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 1

أ- من المقصود بالطفل في القصة؟

أطفال الصبي الذين أتوا وأن يشاهدوا الطائرة بشكل يومي.

[1]

ب- لماذا كان الكاتب يحاول التعرف إلى قبطان الطائرة؟

ليعلم من هو صاحب الطائرة التي تصوم في سماء منطقتنا؟
وليعلم كيف هي البسطة. كان الطائرة الورقية.

[1]

ب- ماذا كان يمنع الكاتب من مشاهدة الطائرة الورقية؟ وضح ذلك بالتفصيل.

- كان الكاتب تعرف على حياة القبطان وكلم بأنها بطلقة طائرة في
من مكان بعيد عن الصبي ليلطف بها بعيد عن الانتظار.

[2]

ث- أين كان "مناور" يفضل إمضاء وقته؟ ولماذا؟

عند السهل الذي يقع في صيئنا حتى يستطيع أن يبني طائر في
الورقية بعيداً عن الصبي ليجعلوا أن حلقه بين الصبي.

[2]

ج- هات من النص صفتين "المناور".

- ~~صغير~~ فانتج ما يفصل وأن يقضي وقتاً ودية عند السهل
- سعيد بسماك ينظر طموحاً نحو المبحر فيل ويهو أظلاماً.

[2]

ح- بم تعلق كون "مناور" نموذجاً صالحاً في نظر الكاتب؟

كان مناور مثل النجار الكاذب، فكما رأى الكاذب شعر بالخيال في
نيل ما يريد. وأندفع أكثر إلى بناء طائر في الورقية الأولى.

[2]

Example candidate response – middle, continued

خ- ما دور الكتب المدرسية القديمة في القصة؟

أداة لصنع طائرتي الورقية.

[1]

د- استخرج من الفقرة السادسة ما يدل على الآتي:

• صبر الكاتب:

• الصعوبات التي عانى منها.

• معاناته.

- بعد الكاتب عند محاولته لأكثر من مرة أن يكتب طائرتي
ورقني الأول بدا خلاصاً من أجل الوصول إلى ما يريد يتم الفشل
- قابل الكاتب صعوباته فمن جمع تحت الشريط الورقي
- كان الكاتب من العنكب بعد جمعها في بناء الطائرتي [3]

ذ- مرّ الكاتب بشعورين متناقضين في الفقرة السابعة. ما هما؟

أحس بأن طائرتي ~~بجالت~~ ^{بجالت} يساقطها على الطريق ولكن بعد محاولة
فأشأت ~~بجالت~~ ^{بجالت} تغلبت على هذا الإحساس لتجد إحساساً
الطائرتي لا تصارع ~~بجالت~~ ^{بجالت} الطريق. [2]

ر- اشرح كيف أثر الكاتب في القارئ باستعمال جملة: (طائرتي ما زالت عصفوراً غضاً).

طابطاب الكاتب أن يوضح للقارئ أن الطائرتي لم تكن كل حال يسعدتها
لمواجهوا الرياح والوقوف في وجهها صاعدة كالعصفور الصغير. [2]

ز- بمّ عبر الكاتب عن تعلقه بالماضي في الفقرة الأخيرة ولماذا؟

يسر الكاتب بأن ماضي هو المكان الذي ~~يسعدني~~ ^{يسعدني} فيه الأطلال
ليلتأكل كل شدة حلاوة المكان ~~وصي~~ ^{وصي} للعودة إلى ذكريات
الطفولة التي كان لي قديماً في السحى وهو طائر. [2]

[20 درجة للمضمون الصحيح + 5 درجات للكتابة السليمة]
[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

Examiner comment – middle

The candidate did not show consistent understanding of the explicit and implicit meaning in the text. This is evident in the candidate's responses to these questions.

1a) the answer given was: 'the children of the area'. This showed not only a lack of understanding of the text, but of the question itself; as it is asking about 'the child' in the singular not the plural noun.

Mark awarded = 0 out of 1

1b) the candidate specified that the writer wanted to know who flies the kite because he was keen to know how he managed to control the kite skilfully.

Mark awarded = 1 out of 1

1c) the candidate failed to answer the question, instead he/she mentioned an irrelevant piece of information about the kite runner and the writer's knowledge of the place he chose to fly his kite.

Mark awarded = 0 out of 2

1d) even though the answer is correct, it is lifted from the text, which will affect the accuracy grade.

Mark awarded = 2 out of 2

1e) the candidate identified two qualities that Menawer enjoyed, which are quietness and happiness.

Mark awarded = 2 out of 2

1f) the candidate mentioned only one reason for Menawer being a good role model. The first sentence in the answer is vague and grammatically incorrect, so no mark was awarded; the second sentence was awarded 1 mark as it gave a good reason.

Mark awarded = 1 out of 2

1g) the correct answer was given, but the use of the word 'tool' is inaccurate and this will affect the accuracy grade.

Mark awarded = 1 out of 1

1h) the candidate selected the relevant information from the sixth paragraph to provide evidences of the writer's patience, difficulties and suffering. He/she avoided the overlap between the three specified items and provided accurate response to them all. So for patience he/she mentioned; the writer's constant attempts, for the difficulties; the cost of the paper, and for the suffering; the feeling of failure and despair.

Mark awarded = 3 out of 3

The candidate failed to select, analyse and evaluate what is relevant to specific purposes and the understanding of how writers achieve effects. This was evident in the following response.

1i) the question was about two contradictory emotions that the writer felt in paragraph seven. The candidate's response showed that he/she did not understand the idea presented by the writer. More thorough reading of the passage could have given the candidate a better understanding of the feeling of despair and then hope that the writer expressed.

Mark awarded = 0 out of 2

1j) the candidate explained that the writer's description of the fragility of the kite against the wind was similar to the small bird's inability to fly.

Mark awarded = 2 out of 2

1k) the candidate explained that the past was the place where the writer built his dreams, and added that the reason behind this was his wish to retrieve the beautiful memories of the past.

Mark awarded = 2 out of 2

Accuracy of Language

The candidate used clear, appropriate language; however, there were a number of technical errors.

Mark awarded = 4 out of 5

Total mark awarded = 18 out of 25

Examiner comment – middle, continued

1 أ) لم يتمكن الممتحن من إظهار فهم منسق للمعاني الصريحة والضمنية في النص. وظهر هذا جلياً في الإجابات التالية حيث أنه: لم يستطع أن يحدد الشخص المقصود بالطفل في القصة وذكر أنهم أطفال الحي، بالرغم من أن السؤال يحدد أن المقصود هو تحديد الطفل أي- شخص مفرد وليس جمع. لم يحصل على أية درجة.

1 ب) استخرج من النص السبب وراء محاولة الكاتب التعرف على مناور وهو لمعرفة كيف يستطيع مناور السيطرة على الطائرة الورقية. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ت) لم يتمكن من تحديد السبب وراء عدم استطاعة الكاتب مشاهدة الطائرة الورقية وذكر تفاصيل غير ملائمة للسؤال. لم يحصل على أية درجة.

1 ث) استطاع تحديد الإجابة الصحيحة، إلا أنها منقولة حرفياً من النص، مما سيؤثر على درجة الدقة اللغوية. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ج) استخرج الصفتين المميزتين لمناور وهما الهدوء والسعادة. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ح) لم يفهم المعنى كاملاً فذكر سبباً واحداً فقط لكون مناور نموذجاً صالحاً وهو أنه حفز الكاتب على صنع طائرته الورقية، وغفل عن ذكر أن مناور يتمتع بعزيمة وإصرار. حصل على درجة واحدة.

1 خ) استطاع تحديد الإجابة الصحيحة، إلا أن استعمال كلمة "أداة" للإشارة إلى الكتب غير دقيق وهذا سيؤثر على درجة الدقة اللغوية. حصل على الدرجة الكاملة لهذا السؤال.

1 د) استخرج المعلومة المناسبة من الفقرة السادسة، وحدد بشكل جيد أدلة على صبر الكاتب: محاولات المتعددة، وعلى الصعوبات: الحصول على ثمن الشريط الورقي، وعلى المعاناة: الشعور بالتعب وال فشل. حصل على الدرجة الكاملة.

● كذلك لم تظهر قدرة الممتحن على تحديد ما هو مهم لأغراض محددة وتحليله وتقييمه، أو على فهم كيفية استخدام الكاتب لأدواته البلاغية لتحقيق أهدافه، وظهر هذا التقصير في الإجابة التالية:

1 ذ) لم يفهم المقصود بالشعورين المتناقضين، فأسهب في وصف المحاولات الفاشلة لرفع الطائرة في السماء، ولم ينجح في تحديد شعور اليأس ثم الأمل.

Examiner comment – middle, continued

لم يحصل على أية درجة.

1 ر) ذكر أن الطائرة كانت كالعصفور الصغير، وشرح أن وجه الشبه هو عدم القدرة على الطيران ومواجهة الريح. حصل على الدرجة الكاملة.

1 ز) فهم أن الكاتب متعلق بالماضي لأنه المكان الذي بنى فيه أحلامه، وربط بين هذا الشعور وحب الكاتب للعودة إليه لاسترجاع ذكريات الماضي الجميلة. حصل على الدرجة الكاملة

الدقة اللغوية:

استخدم الممتحن لغة واضحة ومناسبة، ولكن كان هناك بعض الأخطاء النحوية والإملائية. حصل على 4 درجات.

مجموع الدرجات 18 من 25

Example candidate response – low

اقرأ النص 1 في الكراسة الداخلية ثم أجب عن السؤال 1 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 1

أ- من المقصود بالطفل في القصة؟

الطفل المقصود بالمقصود في القصة هو مناور.

[1]

ب- لماذا كان الكاتب يحاول التعرف إلى قبطان الطائرة؟

كان الكاتب يحاول التعرف إلى قبطان الطائرة لأنه يريد

أن يعرف كيف يتحرك باتقان. متقطع النظر ~~عند~~ أن يبجلها تعانق [1]

ت- ماذا كان يمنع الكاتب من مشاهدة الطائرة الورقية؟ وضح ذلك بالتفصيل.

يمنع الكاتب مشاهدة الطائرة الورقية بيوت الجيران، لأنه

سطوح بيوت الجيران كانت عالية جداً.

[2]

ث- أين كان "مناور" يفضل إ قضاء وقته؟ ولماذا؟

كان مناور يفضل قضاء وقته وحيداً في عند السهل الذي يقع

قرب جيتاء لكي يستمتع من صخب الحي وطيحة

[2]

ج- هات من النص صفتين "المناور".

صفتين من صفات مناور هما: هو فتى هدى

x يطيق الحياة بعيداً

[2]

ح- بم تعلق كون "مناور" نموذجاً صالحاً في نظر الكاتب؟

تعلق كون مناور نموذجاً صالحاً في نظر الكاتب في: لأنه

مناور يعطي الكاتب أملاً في صنع طائرة و

تحقيق حلمه الجميل

[2]

Example candidate response – low, continued

خ- ما دور الكتب المدرسية القديمة في القصة؟

دور الكتب المدرسية القديمة في القصة هو ~~الاستخدام~~ لاستخدام
اوراقها. الكتب كما علقها.

[1]

د- استخرج من الفقرة السادسة ما يدل على الآتي:

• صدر الكاتب.

• الصعوبات التي عانى منها.

• معاناته.

لقد ~~عاني~~ الكاتب من صعوبات مثل: خيط طائرته كان
ثقيلاً و طائرته مازالت جديدة كما علقها.
ظل ~~الكاتب~~ الكاتب صابراً لتحقيق حلمه ولم ~~يخجل~~ يخجل بيأس.
ومعاناته عانى منها اطلاق طائرته من فوق السطح ~~لكنه~~
ركنه لم يفلح.

[3]

د- مر الكاتب بشعورين متناقضين في الفقرة السابعة. ما هما؟

تدهور الكاتب كان ان هو نشج بخيبة الامل ولكن
بانه لم ييأس لانه احلمته هي اماله.

[2]

ر- اشرح كيف أثر الكاتب في القارئ باستعمال جملة: (طائرتي مازالت عصفوراً غصناً).

قهر الكاتب بخلة (طائرتي مازالت عصفوراً غصناً) كان
يقهر ان طائرته جديدة و صغيره و ولا حرة اطلقها
وهي ضعيفة ايضاً.

[2]

ز- بم عبر الكاتب عن تعلقه بالماضي في الفقرة الأخيرة ولماذا؟

عبر الكاتب عن تعلقه بالماضي اي كان ~~يقهر~~ يقهر ان
يذهب اليه تشجيع نفسه من المكاتب التي بدأ في
حلها عن الطائرات و بعد نفسه عن اليأس.

[2]

[20 درجة للمضمون الصحيح + 5 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

Examiner comment – low

1a) the candidate did not understand the implicit fact that the writer is the child in the text, the answer given is 'Menawer' who was described as in the text as 'a young man' and not a child. Menawer is also not the main character of the story, so the candidate totally missed that point as well.

Mark awarded = 0 out of 1

1b) the candidate gave the right answer, but it was a direct lifting from the text, this will affect the mark awarded to the accuracy of language.

Mark awarded = 1 out of 1

1c) a correct answer to the question, but several grammatical and spelling mistakes; the wrong use of the present tense for the verb 'prevent', the wrong use of the singular pronoun referring to the buildings.

Mark awarded = 2 out of 2

1d) the candidate specified the preferred place of Menawer, at the valley, but failed to justify why. Instead, he mentioned another irrelevant reason, which is to stay away from noisy neighbourhood and its disruptions. He failed to make the link between the choice of the valley and its appropriateness to Menawer's kite making.

Mark awarded = 1 out of 2

1e) the candidate mentioned only one characteristic, the second sentence was incomplete and vague. There was also a spelling mistake with the word 'quiet'.

Mark awarded = 1 out of 2

1f) the candidate mentioned just one reason for Menawer being a good role model.

Mark awarded = 1 out of 2

1g) no complete answer was given to how the books were used. The candidate mentioned that their paper was used as covers, without explaining that they were part of the making of the kite.

Mark awarded = 0 out of 1

1h) the candidate gave evidence to the difficulties faced by the writer, but did not provide any evidence on his patience or his suffering.

Mark awarded = 1 out of 3

1i) correct answer to the two conflicting feelings of the writer, however, many grammatical mistakes, such as, the use of 'he felt', and the inaccurate use of pronouns. This will affect the mark of the accuracy of language.

Mark awarded = 2 out of 2

1j) the candidate answered part of the question correctly, but failed to point out that there is a simile used by the writer.

Mark awarded = 1 out of 2

1k) the candidate mentioned that the writer visited the place where his dreams started, but did not manage to link this to his desire to retrieve the memories of the past, remembering his earlier attempts to make and fly a kite. There was also a number of spelling mistakes, such as, the word 'begin' and 'despair'.

Mark awarded = 1 out of 2

Accuracy of Language

The candidate's language was generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. There were some technical errors.

Mark awarded = 3 out of 5

Total mark awarded = 14 out of 25

Examiner comment – low, continued

- 1 أ) لم يتمكن الممتحن من تحديد الشخصية الرئيسية في النص، فذكر أنه مناور وليس الكاتب. لم يحصل على أية درجة.
- 1 ب) كانت الإجابة صحيحة، ولكن الممتحن نقل نقلاً مباشراً من النص مما سيؤثر على درجته في دقة اللغة. حصل على الدرجة الكاملة.
- 1 ت) كانت الإجابة صحيحة ولكن كان هناك الكثير من الأخطاء النحوية كاستخدام الفعل المضارع "يمنع" بدلاً من الفعل الماضي "منع" والضمير المفرد في "لأنه" بدلاً من "لأن سطوح بيوت الجيران ...". حصل على الدرجة الكاملة.
- 1 ث) حدد الممتحن المكان المفضل لمناور، ولكنه أخفق في الربط بين سبب اختيار مناور لهذا المكان ورغبته في صنع الطائرة الورقية. وعلل تعليلاً خاطئاً بقوله أن السبب هو أن يبقى بعيداً عن صخب الحي وضجيجهم. حصل على درجة واحدة.
- 1 ج) لم يتمكن الممتحن إلا أن يستخرج صفة واحدة لمناور وهي الهدوء. والجملته الخاصة بالصفة الثانية مبهمه وغير مكتملة البناء. حصل على درجة واحدة.
- 1 ح) لم يعط إلا سبباً واحداً لكون مناور نموذجاً صالحاً، وهو أنه أعطى الكاتب أملاً في صنع طائرته. ولكنه لم يفهم من النص أن إصراره وعزيمته شكلاً سبباً إضافياً لإعجاب الكاتب به. حصل على درجة واحدة.
- 1 خ) لم يحدد كيف تم استخدام الكتب المدرسية في صنع الطائرة، بل ذكر فقط أنها استخدمت كأغلفة، بدون أي شرح أو توضيح. لم يحصل على أية درجة.
- 1 د) أعطي دليلاً على الصعوبات ولم يذكر أية أدلة على صبر الكاتب ومعاناته. حصل على درجة واحدة.
- 1 ذ) استطاع إعطاء الإجابة الصحيحة، ولكن هناك العديد من الأخطاء الإملائية والنحوية المتعلقة باستعمال الضمائر المنفصلة والمتصلة، مثل: "ان هو شعر" و "الصحيح" بأنه شعر" و "لكن بانه لم يياس" و "الصحيح" بأنه لم يياس". هذا سيؤثر على علامة دقة اللغة. حصل على الدرجة الكاملة.
- 1 ر) لم يشرح التشبيه بصورة مفصلة، ولكنه أعطى فقط الأثر الذي تركه التشبيه، وهو صغر حجم الطائرة وضعفها. لم يربط بين حالتها وحالة العصفور الغض الذي لا يقوى على الطيران. حصل على درجة واحدة.
- 1 ز) ذكر أن الكاتب يذهب إلى المكان الذي بدأ منه الحلم، ولكنه لم يذكر ذكريات الطفولة ولا محاولاته الأولى لصنع الطائرة. توجد أيضاً أخطاء إملائية واضحة مثل: "بداء" و "الصحيح" بدأ" و "الياس" و "الصحيح" اليأس". حصل على درجة واحدة.

دقة اللغة:

اللغة على وجه العموم مناسبة ولكنها غير متطورة وبناء الجمل بسيط. توجد بعض الأخطاء النحوية والإملائية. حصل على 3 درجات.

مجموع الدرجات 14 من 25

Question 2 (25 marks)

Candidates write a summary of 200–250 words based on Passage 1 and Passage 2. The question tests the following reading objectives (15 marks):

- Understand and collate explicit meanings.
- Understand, explain and collate implicit meanings and attitudes.
- Select, analyse and evaluate what is relevant to specific purposes.

In addition, 10 marks are available for Writing; (five marks for Style and Organisation and five marks for Accuracy of Language).

اقرأ الآن النص 2 في الكراسة الداخلية وأجب عن السؤال 2 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 2

لخص في حدود 200-250 كلمة تصرفات الشخصية الرئيسية التي تدل على التحدي في النص 1 والنص 2. (استخدم عباراتك الخاصة قدر الإمكان)

[15 درجة للمضمون الصحيح + 10 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

Example candidate response – high

اقرأ الآن النص 2 في الكراسة الداخلية وأجب عن السؤال 2 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 2

لخص في حدود 200-250 كلمة تصرفات الشخصية الرئيسية التي تدل على التحدي في النص 1 والنص 2. (استخدم عباراتك الخاصة قدر الإمكان)

[15 درجة للمضمون الصحيح + 10 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

الأفكار:

حاول الكاتب إيجاد "مناورة" قبطان
 • حاول الكاتب إيجاد "مناورة" أن يرى الطائرة الورقية من سطح بيته
 • عمل الكاتب حاصداً ليؤمن مستلزمات صنع الطائرة
 • حاول الكاتب إيجاد معجوبة الأعر أن يصنع الطائرة الورقية
 • خلق بعد فشل الطائرة الورقية من الطيرت ظل الكاتب
 • طيرت بالأجل ولم يستسلم لليأس
 • عندما وقف الكاتب أمام العروحة بأية طائرة ورقية تبعد للطيران
 • شعر الكاتب بشيء مشوه
 • كان يظن أن طول الوقت
 • استخضع جميع حواسه
 • بقي متيقناً طول الليل
 • أتخلق المداخل حتى لا يدخل عليه قريب
 • بيت من أي شيء مشوه
 • حاول استراق السمع
 • جمع فراشه في منتصف الغرفة

Example candidate response – high, continued

كان الكاتب يحاول جاهداً رؤية ذلك القبطان الذي كان
 يطير الطائرة الورقية بشكل جميل حتى أتى ومميزاً حتى أنه
 تسلق حائط السطح محاولاً أن يرى من فوق سطح الطيران
 العريضة، ولكنه لم يفلح. وبعد أن حرف من هو القبطان، حمل
 جامداً لتأمين المستلزمات التي يحتاجها لصنع طائرة ورقية
 مشابهة. وبعد مجهود وعناء كبيرين، استطاع أن يأمن
 بين المستلزمات ثم انطلق ليبدأ بصنع الطائرة. ومع أن
 المواد التي يستعملها كانت غير جيدة وليست كافية مسبقاً
 به المشاكل إلا أنه ظل يعمل جاهداً.
 بعد انتهاء الكاتب من صنع الطائرة، لم يفلح في محاولته
 الكثير. ومع ذلك لم يستسلم وظل يحاول ويحاول. ~~وظل يصنع~~
 ومع كل تلك المحاولات التي استسلم وظل الطيران جاهداً
 حافظ عليه للصبر. وحتى بعد مرور السنين، أُخبر "مناور"
 كيف أن رؤيته تضمنه الأمل لتخليق طائرته.
 لم يكن وحده الذي علمه بالتهدى، فعندما ذهب الكاتب
 ذهب الكاتب لطلبه ~~الوقت للريف~~ ليستمتع مع أصدقاءه
 المخاضين شعر بأن تصرفاتهم غريبة جداً في الحياة. وكان أنهم
 يدبرون له مكيده. ظل الكاتب يظن لكل تصرفاتهم وأبغى
 حواسه متيقظة، حتى أخذوا أغرفته وتركوه ليلاً. زاده ذلك
 شكاً فأصبح أحسن انتباهاً وحساسية.
 لم يتم وظل يحاول أن يكشف الإلما ينون، فيفتش
 الغرفة بكل تمنين ولكنه لم يجد شيئاً. أخلق جميع المداخل
 إلى الغرفة من نوافذها حتى لا يدخل عليه مخربك. وأبغى
 الشمعة مضيئة. ~~في النهاية~~ قرر أن يصنع خائبة في منتصف
 الغرفة وينظر، ولكن جلب عليه التعاس فنام. فوجأ على الصبح بالث
 الذي سببته تلك الغرض التي منعهما والكشف أنه لم تكن هناك
 أي مكيده.

Examiner comment – high**The summary**

The candidate was able to write using an appropriate summary style; identifying the main ideas and disregarding secondary ideas. The candidate avoided using an unnecessary introduction, and direct lifting from the original text.

There was a clear attempt to focus on the requirement of the question; the behaviour of the main characters that signified determination and challenge.

The candidate was able to identify the main characters in the texts and to group all the actions that proved their diligence and persistence in achieving their goals and challenging their fears and shortcomings.

The candidate adhered to the required word count, without missing any of the important points.

There was a clear understanding of the two texts and that was evident in the ability of the candidate to analyse and evaluate what is relevant to specific purposes.

Mark awarded = 15 out of 15

Style and Organisation

There was an excellent expression and focus using own words. Good summary style with orderly grouping of ideas. There was also an excellent linkage of ideas between the two texts. This was apparent in the opening sentence of the third paragraph, where the candidate mentioned that not only the first character was full of determination, but also the second character. Then he/she started listing the evidence from the second text.

Mark awarded = 5 out of 5

Accuracy of Language

The writing was clear, the language was carefully chosen with complete syntax, and the vocabulary was varied and precise. There were hardly any technical errors.

Mark awarded = 5 out of 5

Total mark awarded = 25 out of 25

التلخيص

1. استطاع الممتحن أن يكتب تلخيصًا وافياً، كما تمكن من التفرقة بين الأفكار الرئيسية والأفكار الفرعية في النصين. كذلك تجنب كتابة مقدمة عند التلخيص، كما تجنب نسخ الجمل والمفردات من النصين.
2. كان هناك محاولة جادة للتركيز على متطلبات السؤال، فذكر الممتحن التصرفات الشخصية الرئيسية - في كلٍ من النصين- التي تدل على الإصرار والتحدي.
3. التزم بعدد الكلمات المطلوب (200-250 كلمة)، دون أن يغفل عن ذكر أيٍّ من النقاط المهمة.
4. عكس مستوى الكتابة فهماً جيداً للنصين، وكان هذا واضحاً في تمكن الممتحن من تحليل ما هو مناسب لأغراض كاتب النصين، وتقييمه.
5. ذكر الممتحن 15 نقطة في التلخيص.

Examiner comment – high, continued

6. حصل على الدرجة الكاملة.

الأسلوب والبناء

استخدم الممتحن أسلوبًا ممتازًا في الكتابة، واستطاع تجميع الأفكار المتشابهة وترتيبها بشكل سليم. بدأ بالكتابة عن مثابرة الكاتب على متابعة الطائرة ومحاولاته المضنية لرؤية القبطان، فتصميمه على صنع طائرته الورقية وذلك بتوفير المستلزمات رغم مشقة الحصول على ثمنها. ثم حدد كيف ثابر الكاتب وحاول صنع الطائرة وكيف استغرق ذلك منه وقتًا وجهدًا كثيرًا، ولم يغفل عن ذكر أن الكاتب كاد أن ييأس ولكنه تمسك بالأمل وظل التحليق حلمًا يراوده عبر الأيام. كذلك استطاع أن يربط بين النصين في الجملة الافتتاحية للفقرة الثالثة، عندما ذكر "لم يكن وحده مليئًا بالتحدي" ثم بدأ في تلخيص النقاط الأساسية في النص الثاني. حصل على الدرجة الكاملة.

الدقة اللغوية

استخدم الممتحن عباراته وأسلوبه الخاص في كل الإجابات. كانت كتابته دقيقة ومفرداته متنوعة، وكذلك كانت خالية من الأخطاء النحوية والإملائية. حصل على الدرجة الكاملة.

Example candidate response – middle

اقرأ الآن النص 2 في الكراسة الداخلية وأجب عن السؤال 2 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 2

لخص في حدود 200-250 كلمة تصرفات الشخصية الرئيسية التي تدل على التحدي في النص 1 والنص 2. (استخدم عباراتك الخاصة قدر الإمكان)

[15 درجة للمضمون الصحيح + 10 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

كان الطفل يحاول ① رؤية الطائرة رغم أن العبثية
العبارة كانت تحجب عن الرديا ولم يهدى حتى
عثر على ② المظن الذي يجعل هذه الطائرة
تتحلق فوجد "أهو" "نظر" التي الطائرة وعرف
ما الذي الذي يحيا به لكي يصنع واحدة ه لتفأ
حتى يتقنع بتدليق آذ وآ أن قد كان
كثيراً حتى ~~صنع~~ جعل علي كشي من الأشياء
اللحم لتخدم في صنع الطير وبعد أن
أنجزها صنعها حاورته أن يجعلها تحلق مرات
كديدة ~~ب~~ بطرق مختلفة ولا أن ذلك
كان ~~ب~~ بواجب صعوبة في تدليقها بسيد
خيطها ~~المظن~~ التظير وأن الرياح كان قوية
ولم تكن متاحة لتدقيق الطائرة. شعر بالفشل
ومع عدم النجاح ولا أن ~~صنع~~ هذا الأمر
ولم يابى.

Example candidate response – middle, continued

أرجعها إلى صفتها فربما لو كان ~~الشيء~~ لم يعاد عليه منهم وتظن فادهم التي بدت
عربية ~~فوقها~~ لو كانت تجعلوا قلائد وكان داعره
بأنهم يدبرون لحيدهم لم يعهدوا في الشرايين
كان ذلك صوط أو حتى دراة خفيفة يدعى بها
ويعرفون سببها وكان قاضياً بداً من أي شيء ~~مما~~
فأخذه جازر ~~فوقها~~ عرفتة وبعلاها في ظلام
شديد ليذهب ويبسام وفيل أبنام ~~بذلك~~
الخطاء في مكان في الأرض ~~وكرر~~ أن ينضم بعد
أن أفصح نفاً وألهم قد عملوا بهي العتق وهو
أن يراقبوا ريدون أنفاله ~~ويحط~~ ويحط فادهم الذي
تنتج عيب تظن فادهم ويزعدوا ~~عليه~~
وفجدة راعر بسائل زانته يدعى ~~بسمي~~ صوره
وعلى رقيه وجعلوا يدعلم الكثيراً ونه نفس القاب
كان يتم صون ~~بذلك~~ أسباب من مادعلا
باعتوا ~~بأن~~ ولا يجمع إلى صوط الأبطال
وهي ~~بأن~~ لا تك في الدفيرة ~~عن~~
أنه لم يكن هناك مقلبا بل دظرفقو وكونه الزائد
هو الذي تنسب في هذا

Examiner comment – middle**The summary**

The candidate showed a reasonable understanding of the main ideas of the two texts.

The candidate was able, with some success, to group the main ideas; however some secondary ideas were mentioned at the expense of other important ideas. This was quite apparent in the summary of the second text, where the candidate elaborated on the writer's behavior in the past at the expense of the actual behavior of the writer in the present, which is the main requirement of the question.

Mark awarded = 10 out of 15

Style and organisation

There was a satisfactory expression in own words, the summary was concise with some sense of order. There were occasional lapses of focus.

Mark awarded = 3 out of 5

Accuracy of Language

The language was generally unsophisticated, and was not always appropriate with thin vocabulary. There was a number of spelling mistakes.

Mark awarded = 2 out of 5

Total mark awarded = 15 out of 25

التلخيص

1. دلت الإجابة على فهم معقول للأفكار الرئيسية في النصين.

2. كانت هناك محاولة لتجميع الأفكار الرئيسية، ولكن مع ذلك كان هناك إقحام لبعض الأفكار الثانوية على حساب بعض الأفكار الرئيسية المهمة. كانت هذه الملاحظة أكثر وضوحاً في أفكار النص الثاني، عندما ركز الممتحن على تصرفات أصدقاء الكاتب في الماضي على حساب تصرفات الكاتب في الموقف الحاضر.

3. استطاع الممتحن أن يذكر 10 نقاط.
حصل على 10 درجات.

الأسلوب والبناء

حاول الممتحن أن يستخدم جملة الخاصة، وكان التلخيص مُرتباً بعض الشيء، ولكن كانت هناك هفوات عارضة أخلت بالمعنى في بعض الأحيان.
حصل على 3 درجات.

الدقة اللغوية

كانت اللغة ركيكة بشكل عام، ولم تكن دائماً مناسبة، مع استخدام مفردات محدودة وغير مؤثرة. كذلك وجدت الكثير من الأخطاء الإملائية، مثل: "رئية" والصحيح "رؤية"، و "لم يهدء" والصحيح "لم يهدأ" و "لاكنه" والصحيح "لكنه" وغيرها.
حصل على درجتين فقط.

Example candidate response – low

اقرأ الآن النص 2 في الكراسة الداخلية وأجب عن السؤال 2 في ورقة الأسئلة هذه.

السؤال 2

لخص في حدود 200-250 كلمة تصرفات الشخصية الرئيسة التي تدل على التحدي في النص 1 والنص 2. (استخدم عباراتك الخاصة قدر الإمكان)

[15 درجة للمضمون الصحيح + 10 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات = 25 درجة]

أفكار النص الأول:-

- 1) يكون لكل إنسان صفات أعلا و يتمنى أن يكون مثله
- 2) يصبح هذا الشخص من ما يراه و يحاول أن يربح ^{الحجرات} ~~الحيات~~ ليتاعها الأصل
- 3) فيملك الأصل الإنسان و يريد بتحقيق أحلامه هو
- 4) الإصرار هو أهم ^{مطلبات} ~~مطلبات~~ لكي تحققت ما تريد في الحياة
- 5) انظار ليس الشيء الأساسي لتحقيق الأحلام بل الأبرار من واديه أخر من الحياة تعطيت أفكار لم تفكر بها من قبل
- 6) ^{أي} ~~الشيء~~ تنجح ^{أي} ~~الشيء~~ يجب أن تعرف معنى الشراء لكي تحدد نفسك ^{تأثير} ~~تأثير~~ بأحلامه و آمالك
- 7) الإستسلام هو التريق للشيء ، فلا تجعله من إختيارك
- 8) وحين يصبح الحلم حقيقة ، تكون فخراً بجائلك

أفكار النص الثاني:-

- 1) تخير التعامل ^{الآن خيبت} ~~الآن خيبت~~ معك يعني الشيء في ذلك
- 2) الشراء يجعلك قلة و خائف من ما يمكن أن يحصل
- 3) و كما تثق به الناس حولك حتى لا كانوا ^{صفا} ~~صفا~~ مقربين
- 4) فيملك الغنوم و يجعلك صمراً لكي تعرف ما الذي يخيبك
- 5) فتبني أسواراً و أحجاباً لكي تجتنب البؤس من الآخرين

Example candidate response – low, continued

(٧) تجارب النجس التي إحترام عيالك ولا تستسلم
 (٨) وجين تكثرت الحقيقة، يرتاح ضميرك و
 تلخيص النصيحة :-
 الآمال والأحلام والسكوك ^{شيء} موجود في داخل
 كل إنسان، ويجعلنا ملين بالأحاسيس الخريب والأفكار
 التي لم تصرف في بالك أهدأ
 أن الآحلام جميل جداً ^{تعني} رويدك بالأروان
 والآمال الجميل، ولاكن لا يجب أن تبقى جلعاً تحله كل
 يومه خلال النوم، ولاكن يجب أن يتحقق هذا الحلم و
 يجعل من هذه الأرض ^{بشئ} جميل
 على عكس السكوك، التي هو من أهدأ الأحاسيس
 التي يمكن أن يعين معها الإنسان، فهي تجعلك وهدأ ^{مكتسباً}
 وهدأ لأن لا يمكنك أن تتفق بأحد ولا تعبير عن الأحاسيس
 ولاكن كليهما ^{الأحلام} والسكوك يبين في نفسك
 الحاج لكي تتحدي نفسك وهدأ تخرج من الحياة التي تعيشها
 وتكتشف الحقيقة، إن يمكنك أن تتحقق أحلامك أو أن يتعد
 الشك عن ذلك، ولا ^{تعد} هذه الحقيقة لا تقدم على طبع من ففة
 الكثير من الناس ^{بها} وهدأ أن يعنون من تحقيق
 أحلامك وهدأ أن ^{بأفرد بالحلمك} ~~تكون~~ ولاكن يجب إنجان عليك لكي
 تتين لهم والنسكة أنك حلمك ليس جلعاً فقط ولاكن حقيقة ومثال
 كثير من الناس ذوي الأحلام المحبوس
 يجب العمل بجد كبير لكي أتويح السلة من بالك و
 تحقته أحلامك الطريقة مسيطرة عليك ولاكن يجب أن تظهر من
 جانب آخر وسوف يفتح عليك الطريق من جديد، ^{الماء ليس}
 بشيء أسهل لتحقيق الحلم ولا يجب الإبتساح، يجب
 أن تعيد لأحلامك إن قبله، وأن تسهر الليالي حين تكون
 حيناً تجارب النجس، وفي الآخر بعيد اللبتك عيالك وتكون من تاج

Example candidate response – low, continued

..... و اظن اني افي حياتك و جعلت حذفت فيها هو ما سيجعلك
..... حلي بالمال و الارتيام و يجيب العمل من دون ان تصير لكي تنجح
..... ان كان حلمك هو ان يكون لك شركة فربما ان تريد ان تتركها
..... ولا يجزى احد ان يستخدم لك هذا الطرح من رويدك وكتبت
..... الحقيقة ~~في~~ العذبة في ~~ال~~ البسيط قبل

Examiner comment – low**The summary**

Although all of the following scripts share some common features, such as, the inadequate expression, lack of or poor summary style and considerable lifting from the texts, however each has its additional shortcomings.

The candidate did not summarise the two texts. Instead he/she wrote an essay on hopes, dreams and fears. There was a little reference to either of the texts, no identification of the two main characters and their attempts to face up to the challenges, and no attempt to link or group the ideas from the texts. Some ideas were of relevance to the main idea in the first text, for example, the mentioning of the importance to keep trying and never give up.

Mark awarded = 4 out of 10

Style and Organisation

There was no sense of summary, and an obvious loss of focus.

Mark awarded = 2 out of 5

Accuracy of Language

Unsophisticated language, which was not always appropriate, was used. Sentences were constructed in very simple syntax with some clumsiness. Additionally, the vocabulary was limited and a number of spelling mistakes.

Mark awarded = 2 out of 5

Total mark awarded = 9 out of 25

التلخيص

فمثلاً في هذا النموذج لم يفرق الممتحن بين كتابة تلخيص والكتابة الإبداعية. فلم يأت بأي أفكار من النصين بل كتب موضوعاً تعبيرياً عن التحدي والأمال والمخاوف. حصل على 4 درجات.

الأسلوب والبناء

بما أن الكتابة كانت معظمها من خارج النص ولم تكن في صورة ملخص. حصل الممتحن على درجتين فقط.

الدقة اللغوية

كانت اللغة ركيكة بشكل عام، ولم تكن دائماً مناسبة، وكذلك استخدم الممتحن مفردات محدودة وغير مؤثرة. ووجد الكثير من الأخطاء الإملائية. حصل الممتحن على درجتين.

Paper 2 Writing

This paper is divided into two sections, as detailed below. Candidates are required to write **two** compositions, one from each section.

Section 1 – Discussion and Argument (25 marks)

Four argumentative/discursive titles are set, from which candidates choose one.

Section 2 – Description and Narration (25 marks)

Four titles are set (two descriptive and two narrative), from which candidates choose one.

Candidates are required to write between 350 and 500 words for each of their answers. The questions test the following writing objectives:

- W1 articulate experience and express what is thought, felt and imagined
- W2 order and present facts, ideas and opinions
- W3 understand and use a range of appropriate vocabulary
- W4 use language and register appropriate to audience and context
- W5 make accurate and effective use of paragraphs, grammatical structures, sentences, punctuation and spelling.

For the candidates to score well in this paper, they have to be able to:

- Express the different points of view, in the discursive tasks, clearly and logically.
- Focus on the description, in the descriptive tasks, and include a good selection of images and ideas. They should also create an appropriate atmosphere, where their own emotions and feelings are expressed.
- Apply the elements of story writing, in the narrative tasks, especially the development of characters and events. They should also show the ability to develop and manage the plot (the climax) effectively.
- Additionally, they should demonstrate a high ability to write using sequenced paragraphs, selected, varied vocabulary, without compromising the accuracy of grammar and/or spelling.
- Avoid using colloquial language and non-Arabic vocabulary, unless this is required by the question.

Mark scheme

For each composition, marks are awarded in two categories, as follows:

- The first mark, out of 12, is for Style and Accuracy. See Table A.
- The second mark, out of 13, is for Content and Structure. See either Table B1, B2 or B3 depending on whether the composition is argumentative, descriptive or narrative.

Table A: Style and Accuracy		
Band 1	11–12	<ul style="list-style-type: none"> • Fluent; variety of well made sentences, including sophisticated complex sentences where appropriate, used to achieve particular effects. • Wide, consistently effective range of vocabulary with appropriately used ambitious words. • Assured use of grammar and punctuation, spelling accurate.
Band 2	9–10	<ul style="list-style-type: none"> • Mostly fluent; sentences correctly constructed, including a variety of complex sentences. • Vocabulary often effective, sometimes complex, mostly varied. • Grammatically correct; punctuation mostly correct between and within sentences; very occasional spelling mistakes.
Band 3	7–8	<ul style="list-style-type: none"> • Occasional fluency; sentences of some variety and complexity, correctly constructed. • Appropriate and accurate vocabulary with occasional examples of choice made to communicate precise meaning or to give interest. • Simple grammatical constructions correct; sentence separation mostly correct but other forms of punctuation sometimes inconsistently used; occasional spelling mistakes – but no error of any sort impedes communication.
Band 4	5–6	<ul style="list-style-type: none"> • Sentences tend to be simple and patterns repetitive. Where more complicated structures are attempted there is lack of clarity and inaccuracy. • Vocabulary communicates general meaning accurately. • Some errors of punctuation including sentence separation; several spelling and grammatical errors, rarely serious.
Band 5	3–4	<ul style="list-style-type: none"> • There may be the occasional grammatically complex sentence but mostly these are simple and repetitively joined by 'and', 'but' and 'so', with other conjunctions being used ineffectively, if at all. • Vocabulary communicates simple details/facts accurately. • Many errors of punctuation, grammar and spelling, but the overall meaning is never in doubt.
Band 6	1–2	<ul style="list-style-type: none"> • Sentences are simple and sometimes faulty and/or rambling sentences obscure meaning. • Vocabulary is limited and may be inaccurate. • Errors of punctuation, grammar and spelling may be serious enough to impede meaning.
	0	<ul style="list-style-type: none"> • Meaning of the writing is often lost because of poor control of language; errors of punctuation, grammar and spelling too intrusive to award a mark in Band 6.

Mark scheme, continued

Table B1: Argumentative/Discursive tasks		
Band 1	11–13	<ul style="list-style-type: none"> • There is a consistent quality of well developed, logical stages in an overall, at times complex argument. • Each stage is linked to and follows the preceding one. • Sentences within paragraphs are soundly sequenced.
Band 2	9–10	<ul style="list-style-type: none"> • Each stage of the argument is defined and developed, although the quality of the explanation may not be consistent. • The stages follow in a generally cohesive progression. Paragraphs are mostly well sequenced, although some may finish less strongly than they begin.
Band 3	7–8	<ul style="list-style-type: none"> • There is a series of relevant points and a clear attempt is made to develop some of them. These points are relevant, straightforward and logical/coherent. • Repetition is avoided, but the order of the stages in the overall argument can be changed without adverse effect. The sequence of the sentences within paragraphs is satisfactory, although opportunities to link ideas may not be taken.
Band 4	5–6	<ul style="list-style-type: none"> • Mainly relevant points are made and they are developed partially with some effectiveness. • The overall argument shows signs of structure but may be sounder at the beginning than at the end. There may be some repetition. It is normally possible to follow sequences of ideas, but there may be intrusive ideas or misleading sentences.
Band 5	3–4	<ul style="list-style-type: none"> • A few relevant points are made and although they are expanded into paragraphs, development is very simple and not always logical. • Overall structure lacks a sense of sequencing. Paragraphs used only for obvious divisions. It is sometimes possible to follow sequencing of sentences within paragraphs.
Band 6	1–2	<ul style="list-style-type: none"> • A few points are discernible but any attempt to develop them is very limited. • Overall argument only progresses here and there and the sequence of sentences is poor.
	0	<ul style="list-style-type: none"> • Rarely relevant, little material, and presented in a disorderly structure. Not sufficient to be placed in Band 6.

Mark scheme, continued

Table B2: Descriptive tasks		
Band 1	11–13	<ul style="list-style-type: none"> • There are many well defined, well developed ideas and images, describing complex atmospheres with a range of details. • Overall structure is provided through devices such as the movements of the writer, the creation of a short time span, or the creation of atmosphere or tension. Focus is description (not storytelling). Repetition is avoided and the sequence of sentences makes the picture clear to the reader.
Band 2	9–10	<ul style="list-style-type: none"> • There is a good selection of interesting ideas and images, with a range of details. • These are formed into an overall picture of some clarity, largely consistent. There may be occasional repetition and opportunities for development or the provision of detail may be missed. Sentences are often well sequenced and the description is often effective.
Band 3	7–8	<ul style="list-style-type: none"> • There is a selection of effective ideas and images that are relevant to the topic and which satisfactorily address the task. An attempt is made to create atmosphere and to provide some details. • The description provides a series of points rather than a sense of their being combined to make an overall picture, but some of the ideas are developed successfully, albeit straightforwardly. Some sentences are well sequenced.
Band 4	5–6	<ul style="list-style-type: none"> • Some relevant and effective ideas are provided and occasionally developed a little, perhaps as a narrative. There is some feeling of atmosphere, but most of the writing is about events or description of objects or people. • There is some overall structure, but the writing may lack direction and intent. There may be interruptions in the sequence of sentences and/or some lack of clarity.
Band 5	3–4	<ul style="list-style-type: none"> • Content is relevant but lacking in scope or variety. Opportunities to provide development and detail are frequently missed. • Overall structure, though readily discernible, lacks form and dimension. The reliance on identifying events, objects and/or people sometimes leads to a sequence of sentences without progression.
Band 6	1–2	<ul style="list-style-type: none"> • Some relevant facts are identified, but the overall picture is unclear and lacks development. • There are examples of sequenced sentences, but there is also repetition and muddled ordering.
	0	<ul style="list-style-type: none"> • Rarely relevant, little material and presented in a disorderly structure. Not sufficient to be placed in Band 6.

Mark scheme, continued

Table B3: Narrative tasks		
Band 1	11–13	<ul style="list-style-type: none"> The narrative is complex and sophisticated and may contain devices such as subtexts, flashbacks and time lapses. Cogent details are provided where necessary or appropriate. The different sections of the story are carefully balanced and the climax carefully managed. Sentence sequences are sometimes arranged to produce effects such as the building up of tension or providing a sudden turn of events.
Band 2	9–10	<ul style="list-style-type: none"> The writing develops some features that are of interest to a reader, although not consistently so. Expect the use of detail and some build-up of character or setting. The writing is orderly and the beginning and ending (where required) are satisfactorily managed. The reader is aware of the climax even if it is not managed completely effectively. The sequencing of sentences provides clarity and engages the reader in events or atmosphere.
Band 3	7–8	<ul style="list-style-type: none"> A straightforward story (or part of story) with satisfactory identification of features such as character and setting. While opportunities for appropriate development of ideas are sometimes missed, the overall structure is competent, and features of a developed narrative are evident. Sentences are usually sequenced to narrate events.
Band 4	5–6	<ul style="list-style-type: none"> A relevant response to the topic, but largely a series of events with occasional details of character and setting. The overall structure is sound although there are examples where a particular section is too long or too short. A climax is identified but is not effectively described or led up to. Sentence sequences narrate events and occasionally contain intrusive facts or misleading ideas.
Band 5	3–4	<ul style="list-style-type: none"> A simple narrative with a beginning, middle and end (where appropriate). It may consist of simple, everyday happenings or unlikely, un-engaging events. Unequal or inappropriate importance is given to the sections of the story. Dialogue that has no function may be used or over-used. There is no real climax. Sentence sequences are used only to link simple series of events.
Band 6	1–2	<ul style="list-style-type: none"> Stories are very simple and narrate events indiscriminately. Endings are simple and lack effect. The shape of the narrative is unclear; some of the content has no relevance to the plot. Sequences of sentences are sometimes poor, leading to a lack of clarity.
	0	<ul style="list-style-type: none"> Rarely relevant, little material, and presented in a disorderly structure. Not sufficient to be placed in Band 6.

Section 1 Discussion and Argument (25 marks)

Four argumentative/discursive titles are set, from which candidates choose one.

اختر موضوعين اثنين واكتب عن كل واحد منهما 350-500 كلمة. اختر واحداً من القسم 1 و واحداً من القسم 2. (يجب التقيد بعدد الكلمات)

يبدأ القسم 2 من الصفحة 7

القسم 1

النقاش والجدال

اختر:

1 - عادات وتقاليد كل بلد تُرسخ نظرية التباعد بين الشعوب. إلى أي مدى توافق هذا الطرح؟

أو

2 - هل تفضل إكمال دراستك في دولة أخرى؟ ولماذا؟

أو

3 - هناك أحلام تحتاج إلى وقت لكي تتضح. يجب ألا نقطفها وهي ناشئة، وإلا فلن نستمتع

بالتهامها. ناقش هذا القول.

أو

4 - أن الوقت أن نقول: وداعاً للمسلسلات التلفزيونية الغربية، وأهلاً بمسلسلاتنا العربية. ما رأيك؟

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره

Example candidate response – high, continued

~~كما~~ كما يزعم الموهوبون لهذه الفكرة أن السفر على الطائرة وسريع
 وسهل، بل إننا نرى للدرجة في كل وسائل النقل الحديثة من طائرات
 وهذا في حد ذاته يساهم في زيادة سعة الطلاب على اكتساب خبرات جديدة
 جديدة وعملية، وعدم الملل والروتين الذي يشهرونه في حياتهم الدراسية العالمية
 التي أصبحت أكثر تنوعاً. أما الطلاب الذين يترددون بالشارج، فيستفيدون من
 اجتماعهم مع هؤلاء الذين يشاركونهم الطلاب الذين يترددون في الإقليم
 بالإضافة إلى هذا كله يسهل المواصلات من حيث وسائل النقل
 بالخارج بين المدن الطلاب التي تساهم في تطويرها، وسينمي قدرتهم
 على التكيف مع مختلف بيئات العمل، فضلاً عن ذلك، فإنهم يحتاجون إلى
 تأهيلهم، إلى أن يكونوا قادرين على فهم هذا التغيير الذي هو أحد
 أهم سمات المجتمعات الحديثة، ومن ثم فإنهم بحاجة إلى أن يكونوا
 هذا في المستقبل مع ما يترافق من زيادة في الطلب على التعليم
 الطلاب ليس فقط من حيث التعليم العام، وإنما من حيث التخصصات
 وهذا هو المطلوب.

~~كما~~ كما يزعم الموهوبون أن بإمكان الطلاب من خارج الإقليم
 الاستفادة من هذه الوسائل الحديثة التي توفرها لهم على المستوى
 التكنولوجي والخاصة التي أسهمت في أن تكون ~~الدراسة~~ الدراسة
 لدى هذه المؤسسات التعليمية، التي تلقن تعليمهم بالخارج، عند
 الطلاب الذين تلقن تعليمهم داخل بلادهم.

أما على الرغم من الآفة من العلاقة بين المعارضين، إلا أن
 الدراسة بالخارج أو اللجوء إلى الخارج لا فائدة منها، فلا يوجد
 حتى مع نجاح بين الدراسة في بلد الأم للطلاب من الدراسة حتى
 بل إنهم أصبحوا أكثر تنوعاً، هذا يعني أن الطلاب الذين تلقن
 التعليم في بلادهم، وأنهم تلقن التعليم في هذه البلاد لا يفتقدون
 كما يزعم المعارضون لهذه الفكرة، أنه الدراسة في الخارج، ومع
 أنه من الصعب ألا نتجاهل النقص الذي عانت منه مدارسهم، وقائلين
 وقالوا عن قديم الأزل في هذا الموضوع، فيقولون الطلاب بالسبب

Example candidate response – high, continued

جاءت بنتي من قريته وعاد نائم، وقد كان في يده كتاب، الذي عرفت فيه ~~في~~ دور
التي كانت عليها أبحاث بيئية وسلامة.
كما دعم المعارضون لهذه الفكرة رأيي حيث أمنتوا بالإحصائيات
العالمية التي أجريتها في قارات العالم. أما الطلاب الذين انتسبوا مع أهلهم
النارج، فقد كانوا كلفهم ما بين 2000 و3000 جنيه، مما كان له تأثيره على الطلاب
الذين يريدون دخول بلادهم.
ويعزم المطالبون في المدارس في النارج بتعيين الطلاب من أهله، و
تخطأ أهله في قاعة، كما يجب على بعض الطلاب للقيام مع أهلهم
أجل هذا الموضوع.
كما أضاف المعارضون لأكمال الدراسة النارج، أنهم يخرجون الطلاب
إلا كان ذلك منهم بالنارج، فلا يفرحون بوصولهم، كما دولتهم بالسلب حيث أنهم ليسوا
وتمت ~~تتم~~ تنسحب إلى الدول والانتقاة التي ~~توجد~~ ~~في~~
الحكومة من الطلاب.
وفي النهاية، أنا أرى من وجهة نظري أن ^{أكمال} الدراسة النارج أفضل
منها، كما لو دخل البلاد، فمنها انشغالهم بالدراسة، مما يعيقهم من العمل، ولا يزال
والسفر على أنفسهم ~~في~~ ~~الموضوع~~ في الأقطار.

Examiner comment – high

The candidate chose the second title from this section. It required writing about the preference of studying in one's own country or abroad.

The candidate's response was excellent in these areas:

- The introduction was detailed summarising that this topic is a contentious one, and then specified that there were two groups of people; those who support and those who oppose the idea. Then a quick reference to the reasons behind the opinions of the two groups.
- There was a consistent quality of well-developed ideas defining the stance of both groups.
- The candidate mentioned a number of reasons, which were well supported by examples and evidences, for people favouring to study abroad; for example, the technological advancement in the west, the modern teaching methods. He also added that travelling has its own advantages like the chance to learn about other cultures, the opportunity to gain new social and living skills. He used, as evidence, a study that was carried out and found that students who studied abroad enjoyed better social skills than their colleagues who studied in their own countries. He also mentioned the benefits of being independent and increasing the chance of career options upon graduation.
- Then he discussed the opinion of those who opposed the idea of studying abroad identifying the main reasons as; both places offer the same quality of education, the difference in customs and traditions, which could cause a number of problems to the student studying abroad. He also added the worry of parents about their son or daughter leaving home, and the financial toll that they had to endure. Finally, the negative impact on the country of origin when its talented youth leave.
- He finished the essay by mentioning his own point of view and gave very persuasive reasons for it.

Content and Structure:

Mark awarded = 13 out of 13

- Sentences were well organised and were appropriately used to achieve particular effects. The vocabulary was effective and varied with sound use of grammatical and spelling structures.

Style and Accuracy:

Mark awarded = 12 out of 12

Total mark awarded = 25 out of 25

اختار الممتحن السؤال الثاني من قسم النقاش والجدال، وموضوعه عن تفضيل إكمال الدراسة في البلد الأم أم في دولة أخرى. تميزت إجابة الممتحن في هذه النواحي:

- بدأ بمقدمة وافية توضح أن هذا الموضوع أحدث جدلاً بين طوائف المجتمع، وحدد أن منهم المعارض ومنهم المؤيد ولخص بإيجاز أسباب ذلك.
- كتب في موضوع الجدل كتابة جيدة، وحدد الآراء التي تدعم الاتجاهين المؤيد والمعارض.

Examiner comment – high, continued

- ذكر أسبابًا كثيرة ومدعومة بالأدلة على وجه نظر مؤيدي فكرة الدراسة بالخارج. فحدد التقدم التكنولوجي وطرق التعليم الحديثة. ثم أضاف أن للسفر فوائد جمة مثل التعرف على الحضارات المختلفة، وأنه فرصة لاكتساب مهارات إجتماعية وحياتية جديدة ومهمة. وبرهن على ذلك بنتائج الدراسة العالمية التي أثبتت أن الطلاب الذين يدرسون بالخارج يتمتعون بمهارات إجتماعية تفوق أقرانهم الذين يدرسون في بلادهم. وذكر أيضاً فائدة تحمل المسؤولية للطلاب الذي يدرس بالخارج وزيادة فرص العمل له عند التخرج.
- إنتقل إلى الرأي الآخر وحدد أسباب معارضة البعض للفكرة؛ ومنها أنه لا يوجد فرق كبير بين مستوى التعليم في البلد الأم والبلاد الأخرى، اختلاف العادات والتقاليد قد يسبب مشاكل كثيرة للطلاب المغترب، وذكر أيضاً قلق الأهل على اولادهم في الغربية، والأثر السلبي على الدولة من هجر النوابغ من أبنائها، وأخيراً المشقة المادية التي يتكبدها أهل الطالب.
- ختم المقال بتوضيح رأيه الشخصي في المسألة وأعطى تبريره المقنع لذلك.
- حصل الممتحن علي الدرجة الكاملة للمحتوى.
- حصل الممتحن أيضاً علي الدرجة الكاملة في تقييم دقة اللغة، لأنه رتب الفقرات بطريقة منظمة ومنطقية، واستخدم مفردات متنوعة ومؤثرة، كذلك استعان بعلامات الترقيم المناسبة وقواعد النحو الصحيحة، والإملاء السليم.

Example candidate response – middle

اختر موضوعين اثنين واكتب عن كل واحد منهما 350-500 كلمة. اختر واحداً من القسم 1 و واحداً من القسم 2. (يجب التقييد بعدد الكلمات)

يبدأ القسم 2 من الصفحة 7

القسم 1

النقاش والجدال

اختر:

أ- عادات وتقاليد كل بلد تُرسخ نظرية التباعد بين الشعوب. إلى أي مدى توافق هذا الطرح؟

2 هل تفضل إكمال دراستك في دولة أخرى؟ ولماذا؟

ب- هناك أحلام تحتاج إلى وقت لكي تتضح. يجب ألا نقطعها وهي ناشئة، وإلا فلن نستمتع بالتهاهما. ناقش هذا القول.

أ- أن الوقت أن نقول: وداعاً للمسلسلات التلفزيونية الغربية، وأهلاً بمسلسلاتنا العربية. ما رأيك؟

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره 2

حلم من أحلامي منذ صغري هو أن أكمل دراستي في دولة أجنبية كبيرة في نفس البلد منذ خمس سنوات. أريد التحول مع عائلتي الجميلة لكن قد درست وأجهدت لكي أجلب علامات عالية في باريس. الدراسة في بلاد كفرنسا فرصة جميلة للتعلم أشياء جديدة عن البشر الذين يعيشون هناك، وتقاليدهم، وتاريخهم أيضاً. العيش في مدينة ليست تشبه القرية التي نشأت بها سوف يسمح لي أن أتعرّف إلى أشخاص جدد.

صالحين

ومن إيمانهم أن يكونوا أصدقاء لي أيضاً بإمكان
 أن أرى مناظر خلابة، وبيات عميقة أكثر
 من ألف سنة اللغة الفرنسية سوف تكون
 غريبة لي في أول شهر، لكن لأنني أتعلم
 بسرعة، الصعوبة سوف تختفي وسأتعلم
 لغة جديدة ~~في~~ الطقوس بتحديد الرطوبة والحر، ولقد تعبت
 من العيش طول حياتي في هذا الطقس البتبع
 لكثير سعادتي، الطقس في باريس ~~بها~~
 يلعب شعرت في ~~هوا~~ الهواء الصالح
 ويكون دماغ راحة ليومي في ~~بها~~ سمانه
 الصافية ~~بها~~ آمن أن التغيير شيء جيد وطبي
 ليس فقط ~~بها~~ للتفسيه بل للدراسة والتعلم
 بلدي لم يوجد بها جامعات تسمح لي بأن
 أثبت نفسي، وذلكاني، لكن هذه ~~بها~~ الفرصة
 للتعلم في جامعة باريس ~~بها~~ من الله
 تعالي، ~~بها~~ سوف تسمح لي أن أوصل
~~بها~~ ابتوادي بتعلمها الفرنسي الواسع
 إذ تحرفت وأبدلت جهدي الكامل، بإمكان
 أن أصبح شخص ذو الأهمية، وأرضي أهلي
 وأعيش عائلتي حياة أفضل
 شيء ~~بها~~ أهم من المرح ~~بها~~ الشيء
 سوف يأتي مع العيش ~~بها~~ من دون ~~بها~~
 شيء، أن سوف أتعلم كيف أن أكون ~~بها~~
 وناضجة سوف أطبخ وأنظف من وراء نفسي
 وأتعود أن أكون ~~بها~~ خذرة فهذا سوف يسمح
 لي أن أصبح ~~بها~~ إنسانة صالحة ~~بها~~ مثل أمي

Example candidate response – middle, continued

إذ درست في دولة أخرى، أعرف أن
 سوف أتعلم وأفهم، لكن هناك صعوبة قاسية،
 تسمى المسافة. سوف أكون بعيدة جداً عن
 عائلتي وأصدقائي في الأردن. سوف أشتاق لهم
 وسوف يشترطوا ^{الرسالة} أن أستطيع أن ~~أستطيع~~
 أتواصل معهم عبر التلفون والإنترنت، لكن
 الأوقات بين البلدان مختلفة، بين الساعة في
 باريس، يكونون صائمين أيضاً. سوف أدرس
 بالسيارات الطويلة في ^{الأردن} فرقتي في الجامعة،
 ولكن أستطيع أن أتكلم مع عائلتي
 كل يوم ومن ~~المشكلات~~ المشكلات والتشكواك
 الذين خائفين ^{منها} أعلن أن ~~أنا~~ سأذهب
 والدولة الفرنسية وأنس ~~أعتني~~ الأصلية
 وتقاليد العربية خائفين أن أعتاد إلى
 حياتي الجديدة ولا أراجع ~~اليوم~~
 لكن طمّنت قلوبهم أن دعتي عربية،
 وسيظل كذلك.

التنفّر والعلم في جميع أنحاء
 العالم ذو أهمية عالية، لذلك، التعلم في
 دولة ~~أخرى~~ غير المكان الذي ~~أنا فيه~~
 الشخص ~~الذي~~ كثير ~~في~~
 الشخص شيء لا يفوت.

كلمة 366

Examiner comment – middle

The candidate chose the second title from this section. It required writing about the preference of studying in one's own country or abroad.

These are some notes on the candidate's response:

- The introduction was about personal aspirations, which was not a suitable start to the topic.
- The reasons for preferring to study abroad, especially in France, were identified as the wish to learn about the culture of this country, meet new people and enjoy the beautiful scenery.
- The writing tended to be descriptive and narrative in style which was not appropriate to the requirement of the discursive task.
- The difficulties, that one may face abroad, were mentioned, such as; learning a new language, feeling home sick, and compromising own customs and traditions.

Content and Structure:

Mark awarded = 8 out of 13

- Sentences tended to be simple and the vocabulary limited and unvaried. Simple grammatical structures were used with some structural and spelling mistakes.

Style and Accuracy:

Mark awarded = 8 out of 12

Total mark awarded = 16 out of 25

اختار الممتحن السؤال الثاني من قسم النقاش والجدال، وموضوعه عن تفضيل إكمال الدراسة في البلد الأم أم في دولة أخرى. وهذه بعض الملاحظات على إجابة الممتحن:

- بدأ بمقدمة تتحدث عن آماله وأحلامه الشخصية، وهذا لم يكن تمهيداً مناسباً للموضوع.
- عدد الأسباب التي جعلته تحبذ السفر للخارج، وخصوصاً إلى فرنسا بالتحديد، وذلك لرغبته في التعرف على تقاليد وعادات تلك البلد، والرغبة في التعرف على أشخاص جدد والاستمتاع بالمناظر الخلابة. تم عرض تلك الأفكار بأسلوب وصفي، سردي لا يلائم موضوع الجدل والنقاش.
- ذكر بعض من الصعاب التي قد تقابله في الغربية، منها؛ صعوبة اللغة، بُعد المسافة عن الأهل، خطر التفريط في العادات والتقاليد.
- تم عرض تلك الأفكار بأسلوب وصفي، سردي لا يلائم موضوع الجدل والنقاش.
- حصل الممتحن على 8 درجات للمحتوى.
- حصل الممتحن على 8 درجات في تقييم دقة اللغة، لأن عباراته بسيطة والمفردات غير متنوعة. كذلك كان هناك بعض الأخطاء في القواعد والإملاء مثل: "لاتخاذ منحة لجامعة..." و"الصحيح" للحصول على"، "للتعلم أشياء..." و"الصحيح" لتعلم"، "أمن" و"الصحيح" أو من"، "أبذلت" و"الصحيح" بذلت".

Example candidate response – low

اختر موضوعين اثنين واكتب عن كل واحد منهما 350-500 كلمة. اختر واحدًا من القسم 1 و واحدًا من القسم 2. (يجب التقييد بعدد الكلمات)

بلد أجنبي
مستقبل جديد

يبدأ القسم 2 من الصفحة 7

القسم 1

النقاش والجدال

اختر:

1 - عادات وتقاليد كل بلد ترسخ نظرية التباعد بين الشعوب. إلى أي مدى توافق هذا الطرح؟

أو

2 - هل تفضل إكمال دراستك في دولة أخرى؟ ولماذا؟

أو

3 - هناك أحلام تحتاج إلى وقت لكي تتضح. يجب ألا نقطعها وهي ناشئة، وإلا فلن نستمتع بالتهاهما. ناقش هذا القول.

أو

4 - أن الوقت أن نقول: وداعاً للمسلسلات التلفزيونية الغربية، وأهلاً بمسلسلاتنا العربية. ما رأيك؟

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره

أخترت موضوعين اثنين وانا اكتب عن كل واحد منهما 350-500 كلمة. اختر واحدًا من القسم 1 و واحدًا من القسم 2. (يجب التقييد بعدد الكلمات)

أخترت موضوعين اثنين وانا اكتب عن كل واحد منهما 350-500 كلمة. اختر واحدًا من القسم 1 و واحدًا من القسم 2. (يجب التقييد بعدد الكلمات)

أخترت موضوعين اثنين وانا اكتب عن كل واحد منهما 350-500 كلمة. اختر واحدًا من القسم 1 و واحدًا من القسم 2. (يجب التقييد بعدد الكلمات)

Examiner comment – low

The candidate chose the second title from this section. It required writing about the preference of studying in one's own country or abroad.

These are some notes on the candidate's response:

- The introduction was vague about the places people live in, and then the candidate mentioned the idea of studying abroad but mentioned some irrelevant details. This was inappropriate start to an argumentative essay.
- The ideas supporting or opposing the idea of studying abroad were not clear and at times contradictory. For the candidate's writing lacked a central idea summing up the intended purpose. For example, he started one paragraph by mentioning that studying abroad could be expensive, yet in the following sentence he argued that it gives the student a better career option. So he moves from one idea to the next with no order or logical sequencing.

Content and Structure:

Mark awarded = 4 out of 13

- Sentences were not complex, but rather simple and repetitively joined by 'and' 'but' and 'so'. Although vocabulary was generally accurate, it was limited and communicated simple details. Punctuation was inaccurate, and there were many spelling and grammatical errors.

Style and Accuracy:

Mark awarded = 4 out of 12

Total mark awarded = 8 out of 25

اختار الممتحن السؤال الثاني من قسم النقاش والجدال، وموضوعه عن تفضيل إكمال الدراسة في البلد الأم أم في دولة أخرى. وهذه بعض الملاحظات على إجابة الممتحن:

- بدأ بمقدمة غير مفهومة عن مكان معيشة الناس، ثم استرسل في ذكر الدراسة في البلاد الأخرى ولكم بتفاصيل غير ذات قيمة لموضوع الجدل.
- لم تكن الأفكار المؤيدة أو المعارضة واضحة ودقيقة وكانت في بعض الأحيان متضاربة. فالجمل غير مترابطة ولا تجمعها فكرة رئيسية واحدة فيصعب على القارئ متابعة تسلسل الأفكار. فلقد بدأ الممتحن بذكر أن الدراسة بالخارج تكون مكلفة ثم ينتقل مباشرة، في نفس الفقرة، إلى أن الدراسة بالخارج تحسن مستقبل الدارس. وهكذا ينتقل الممتحن من فكرة إلى أخرى بدون توضيح أو إعطاء أدلة.
- حصل الممتحن على 4 درجات للمحتوى.
- حصل الممتحن على 4 درجات في تقييم دقة اللغة، لأن عباراته كانت سطحية والتراكيب بسيطة. هناك الكثير من الأخطاء الإملائية مثل: "بلاد أخره" والصحيح "أخرى"، استعمال الفعل الماضي "لكي ذهب" والصحيح "لكي يذهب"، "يوفر" والصحيح "يفضل"، "بأهر" والصحيح "باهر"

Section 2 – Description and Narration (25 marks)

Four titles are set (two descriptive and two narrative), from which the candidates choose one.

القسم 2

الوصف والسرد

اختر:

5 - أنت قبطان سفينة شرعت تغرق وكنت أول الناجين. صف ما حدث وسجل شعورك.

أو

6 - صف مكاناً تعرفه جيداً، عُدتَ إليه بعد غياب، وسجل شعورك.

أو

7 - اكتب قصة تبدأ بالآتي: (أخذ الضجيج يرتفع رويداً رويداً)، وتنتهي بالآتي: (ثم عمّ صمت مطبق).

أو

8 - اكتب قصة جرت أحداثها على ضفة نهر غزير المياه.

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره

Example candidate response – high

القسم 2

الوصف والسرد

اختر:

5 - أنت قبطان سفينة شَرَعْتَ تَعْرُقُ وكنت أول الناجين. صف ما حدث وسجّل شعورك.

أو

6 - صف مكاناً تعرفه جيداً، عُنْتُ إليه بعد غياب، وسجّل شعورك.

أو

7 - اكتب قصة تبدأ بالآتي: (أخذ الضجيج يرتفع رويداً رويداً)، وتنتهي بالآتي: (ثم عمّ صمت مطبق).

أو

8 - اكتب قصة جرت أحداثها على ضفة نهر غزير المياه.

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره (5)

كان يوماً عادياً مثل باقي الأيام، ونحن نبحر فيه من بلد إلى
 آخر، كانت الرياح في مستواها الطبيعي ولم يكن هناك أي
 علامات لحدوث عاصفة قبال، كانت رحلتنا طبيعية بدأً إلى
 أن حدث أمرٌ مُذَوِّعٌ جداً،
 فبدأت عاصفة قوية ومن دون أي تحذير أصعبنا بتخدير
 الركاب بالثوب إلى داخل مقصوراتهم ولكن حاولنا أن نخبرهم
 من دون أن نتسبب بهلع طليحي جماعي مما قد يؤدي إلى كارثة، بعد
 أن تأكدنا من دخول الجميع وأنهم أصبحوا الآمن، عمدنا للتركيز
 على ما يجب فعله لكي ننجوا من العاصفة.
 قمت السفينة تميل إلى اليسار وإلى اليمين، ضوء ونجدة،
 وكان التحكم بها صعباً جداً علينا، ولكن طاقمنا كانوا من الخبرة
 منهم الذين تستطيع الاعتماد عليهم وقت المصاعب، فبقينا نواجه تلك
 العاصفة الهولاء بكل قوة وبتسألقة، أملاً في أن ننجو منها ولكن بعد
 أن كان هناك بعض أملنا لنا حدث أمرٌ رهيب.
 ارتفعت الأمواج أكثر وأكثر وأشدت العاصفة وأصبح من

Example candidate response – high, continued

من الاستدراك التذم باتجاه السفينة ، كما ولنا كل ما نستطيع ولكن
 لم يكن محققاً بقدرنا شيء وفي تلك اللحظة سألنا أمرا للقد
 وبقينا ننتقم أنه نجو من فناء العاصفة الهوجاء ، وعندها ضلنا أن
 الأمر لم يصبح أسوأ من أمرنا ، عكس كلامنا .
 فذاعة ومن دور أنه نشعر بشعر بقدمها رأينا صخرة بحية ضفة
 متجهة إلينا ولأننا فقدنا القدرة على تحريك السفينة لم نستطيع سوى
 أن نواجه مصيرنا . صحتنا طعننا فاصتتنا بها و ذاعة بدأت طأ
 معشرات التحذير الخاصة بالسفينة بالعمل وعندها لا نظن أننا بدأنا
 بالغرق .

فلعنا أنا وطاقم التحذير قوارب النجاة ومدتة استعدنا
 لكي نضرب الناس إليها ، في البداية قمنا بجمع الناس في مكان ظهر
 السفينة و حاولنا بكل جهد أن نخفف من توترهم وتحريم و بعد ما قام
 أفراد طاقم بتمشيد السفينة بحثاً على أي راكب مفقود ولحسن
 الحظ استطاعوا أن يجمعوا جميع الركاب على ظهر السفينة والأثر
 قد كانت لوحة اضراج الجميع من على ظهر القارب .
 الأمر الجيد أنه سفينتنا كانت تحتوي على العدد الكافي من
 قوارب النجاة وكان باستطاعة باستطاعة الجميع أن يخرجوا من القارب
 بسلام ، وفي تلك اللحظة قدرت أن أقوم بإضراج الجميع من القارب
 و بعد ما أقوم بإضراج نفسي ولكن كما لطاقم رأي مخالف
 لذلك تماماً .

قرر طاقم أن نأكله على متن أول قارب يخرج من
 السفينة ولقد عارضت ذلك بشدة ولكن في النهاية أقنعوني
 بذلك لأنه يجب علي أن أقوم بقيادة هذه مجموعة قوارب
 النجاة إلى مكان آمن ، فبعد ما صحت بركوب القارب ، وأنا ومجموعة
 كبيرة من الناس ، تأرنا فلقية بقية الطاقم وعدد كبير من الناس
 في تلك اللحظات كنت اشعر بالقادر على بقية الناس وعلى
 طاقم و بحسن الحظ قام الجميع بالخروج وذلك بفضل طاقم

Example candidate response – high, continued

الشجاع الذي لم يهب الموت . وفتن فنه الخطاة اخرا أشعر بك
 الفخر والأعتزاز بطاقم الباسل والضح الشديداً بأتنا صرحنا نجونا
 من تلك الحادثة الرهيبة ، و تلك الحادثة لم تحبط من عزيمتي ولنكن
 سنزيد إصراراً و شجاعةً ولنا نسين مجهود كل من ساعدنا
 في الخروج من تلك الحنة العسيرة .

Examiner comment – high

The candidate chose title 5. The question required the candidate to imagine that he is the captain of a sinking ship, so he should describe the events and how he felt.

The candidates response excelled in these areas:

- A number of well-defined details about the events that led to the sinking of the ship. He also succeeded in creating an atmosphere where feelings and emotions were highlighted.
- A clear focus on description, rather than storytelling. So the writing was organised and the sequence of sentences made the picture clearer to the reader.
- A successful attempt to avoid repetition which made every paragraph adding to the next without losing the focus of the descriptive demand of the question.

Content and Structure:

Mark awarded = 12 out of 13

- Sentences were varied and well organised; they were also sophisticated with complex structures. The vocabulary was varied and effective. Also the use of grammar and punctuation showed a competent ability in writing.

Style and Accuracy:

Mark awarded = 12 out of 12

Total mark awarded = 24 out of 25

اختار الممتحن السؤال الخامس قسم الوصف والسردي، وطلب السؤال أن يتخيل الممتحن نفسه قبطان سفينة تتعرض للغرق ويطلب منه أن يصف ما حدث ويسجل شعوره. تميزت إجابة الممتحن في هذه النواحي:

- تضمن تفاصيل متنوعة عن الأحداث التي أدت إلى غرق السفينة، كما تضمنت الإشارة إلى الشعور والعواطف إزاء هذا الحدث.
- تجنب الجنوح إلي القص السردية للأحداث، والمحافظة على متطلبات السؤال الوصفي، فكانت كتابته وصفاً للأحداث وليس كتابة قصة. كانت الأفكار والصور متعددة ومطورة بشكل جيد مما وفر للقارئ جواً من الإثارة والمتعة.
- نجح في بناء الكتابة الوصفية بشكل متكامل، حيث تتابعت الأحداث بصورة سلسلة ومنطقية، مُحافظاً طوال الوقت على الوصف الدقيق لمجريات الأحداث.
- تجنب التكرار فكانت كل فقرة تُضيف شيئاً جديداً للوصف.
- حصل الممتحن على 12 درجة للمحتوى.
- حصل الممتحن على الدرجة الكاملة في تقييم دقة اللغة، لأنه رتب الفقرات بطريقة منظمة ومنطقية، واستخدم مفردات متنوعة ومؤثرة، كذلك استعان بعلامات الترقيم المناسبة وقواعد النحو الصحيحة، والإملاء السليم.

Example candidate response – middle

القسم 2

الوصف والسرد

اختر:

5 - أنت قبطان سفينة شَرَعْتَ تفرق وكنت أول الناجين. صف ما حدث وسجّل شعورك.

أو

6 - صف مكاناً تعرفه جيداً، عُدت إليه بعد غياب، وسجّل شعورك.

أو

7 - اكتب قصة تبدأ بالآتي: (أخذ الضجيج يرتفع رويداً رويداً)، وتنتهي بالآتي: (ثم عمّ صمت مطبق).

أو

8 - اكتب قصة جرت أحداثها على ضفة نهر غزير المياه.

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره سؤال ⑦

أخذ الضجيج يرتفع رويداً رويداً، كما نهباً خائضين وكنا نرتجف من الخوف
 كل طائر الجلالة في العشب. كما كنت أنا ورفيقي من أصحاب المواد، وموسى وسامى
 متجهين إلى القادري إلى شؤير قصر صديقنا هاد. كان من دين علينا للماء، بل إننا
 كان هذا أيضاً لنا شيئاً. عاد كان نائماً عندما تبيننا الضجيج ربح
 ضامة وعذبة الذي ينخر الخوف في عذوبة الناس. أمان فقد كان فقد
 كان يحاول أن يرس في وسط الضباب الذي كنا خرقاً لأرغامي طولاً الذي يحس
 البحر ونصف، أمان سامى فكان من الجانبين طوال الوقت لخوف من القادري كذا
 أفكر في حينها من الخوف التي يهددنا لك الصوت التي هي

قال لي سامى:
 يا سيف لقد أبيض ووجهك ووجهي شريك ربح طولاً وسواء ووجهك!
 يا سامى لمسه الخوف فدخل في وسط مقبرة مليئة بالأرواح
 هكذا دة
 - صا استأخرف المكان المنرف من أين أرى الصوت

Example candidate response – middle, continued

كان عمر متلفاً لأستكثان الكان، كوهنا ليس قد ركباً ركباً فضول النارية
ويجب النوض، وكشف الأسرار. كان مما هو الوحيد التي لم يوافق بها
على فكرة تحول القبرة، ومعرفة ما هو مصدر الصوت. كان يريد العودة
إلى المنزل حتى يكون أمناً بعيداً عن أي خطر، لكننا مضينا في طريقنا
و ظللنا نسير من مصدر ذلك الصوت، تاركين البرعب عندما رأيت شيئا ليس
لأ قدمان أو يديان يحدان بين القبور، كان الهج الضارب رأساً وكان
الليل أسود سواد الفحم، لم نعرف ما إذا كان هذا الشيء الذي ظهر و
اندفع فجأة.

كنا نسيراً حلقين، جارا رأينا، كما أننا فوجدنا أنفسنا جارين
باعتبارنا، والأفاعي السامة. لحسن الحظ كنا نرى أدوية مالاً
فلم نتكلم أبداً، القارب أو الثمانين، عن قرصنا أو أوراخنا بسها اليد
قربنا، القبرة إلى بيوتنا قبل أن يدخل لنا أنقار كدودة. كنا نرى ونسمع أن
نخرج من نهاية القبرة، ولكننا وجدنا الحارس فقود. لم أر دأنا أن صدأ
البيوت قبل العثور على الحارس لأمكن له أن يدخل. حدثت لنا بيوت القبرة
من جديد وظلنا نبحث عن الحارس أو أي شيء من الشك، ونحن نسير
بمسالك الضيق مرة أخرى، نوحدة المرة رأينا كلبنا الجسم الذي رأينا
تسابقاً وكلاً كان يتوجه صده الحرة.

فوجدنا جيباً وصدرنا من أعلى رأينا، لكننا فعلنا غيرنا لا نخرج من الجيب
أعتقد جربنا وراء ذلك الجسم، أحقنا دنا وصلنا إلى بيوتهم في آخر البيوت
وجدنا فرو دنا العديد من السراخرو الأبطال الثمانين. عندما كنا أيعظناهم
و وجدنا بعد الناس، يتبعون معنا فكلنا أن هذا سيتم إننا نخرج
قبل هوية لساعة الناس، استنقنا بحجارة شديدة و حاكنا لهم عن النجس
التي كنا نطاردنا، فنظروا إلى عظم وخرجوا لفرصة.

Example candidate response – middle, continued

كانوا مع الجسم الخريب النسيب رأيتهم كانوا يضحون وهو خفق كانا
 طفلين من الأطفال بعد فترتنا و يرتدي نسائنا الصناديق التي نسير
 فاستندنا الطفل بما حدث وناظرنا. ثم كنا للنساء عن الهوايا المفقودة وقالوا
 لنا اننا نذهب كثيرا إلى الكافيه وناظرنا بعد من صنا. كانت وقت النوم ونحن كنا
 النساء كلنا استنفا فتعلم وبعدها التي نسيرنا على يدينا ونسأله عن التي يري
 جلسنا في سري. ثم كم صوت مطبوع.

Examiner comment – middle

The candidate chose title 7. The question required the writing of a story that begins with this phrase “the noise was gradually increasing” and ends with “then a total silence fell”.

There are some notes on the candidate’s response:

- The candidate complied with the demands of the question and used both phrases to begin and end his story. That was a good start.
- The story was straightforward with satisfactory identification of features such as character and setting. However, it lacked exciting events and failed to develop its characters into a more interesting level that would entice the reader to carry on reading.
- Although the overall structure was sound, yet there were missed opportunities for appropriate development of ideas, and the climax was expected and dull.

Content and Structure:

Mark awarded = 8 out of 13

- Sentences were of some variety and complexity, but not always fluent. The vocabulary was appropriate and communicated precise meaning, but not varied or effective. Simple grammatical terms were correct but there were some spelling mistakes.

Style and Accuracy:

Mark awarded = 8 out of 12

Total mark awarded = 16 out of 25

اختار الممتحن السؤال السابع من قسم الوصف والسرد، وطلب السؤال أن يكتب الممتحن قصة تبدأ بالآتي " أخذ الضجيج يرتفع رويداً رويداً" وتنتهي بالآتي "وعمَّ صمت مطبق". وهذه بعض الملاحظات على إجابة الممتحن:

- التزم بمتطلبات السؤال فاستهل وختم كتابته بالجمل المطلوبة، وهذا يُحسب له.
- كانت القصة مباشرة وأحداثها متتابعة بصورة منظمة ولكنها تفتقد التنوع والإثارة؛ فالشخصيات محدودة ومواقع الأحداث متوقعة وليس فيها ما هو جديد أو مثير لكي يُحفز القارئ على متابعة القراءة.
- كان بناء القصة جيد ولكن كان هناك فرصة، لم تُستغل جيداً، لتطوير الحكمة الدرامية في القصة وجعلها أكثر إثارة.
- حصل الممتحن على 8 درجات للمحتوى.
- حصل الممتحن على 8 درجات في تقييم دقة اللغة، لأن عباراته كانت بسيطة ومفرداته غير متنوعة ومتكررة. بعض الأخطاء مثل: "هذا ميتم بناه شخص..." و"الصحيح" دار أيتام" و"فإعتذر الطفل" و"الصحيح" فاعتذر".

Example candidate response – low

القسم 2

الوصف والسرد

اختر:

5- أنت قبطان سفينة شَرَعْتَ تغرق، وكنت أول الناجين. صف ما حدث وسجّل شعورك.

أو

6- صف مكاناً تعرفه جيداً، عُدت إليه بعد غياب، وسجّل شعورك.

أو

7- اكتب قصة تبدأ بالآتي: (أخذ الضجيج يرتفع رويداً رويداً)، وتنتهي بالآتي: (ثم عمّ صمت مطبق).

أو

8- اكتب قصة جرت أحداثها على ضفة نهر غزير المياه.

اكتب هنا رقم السؤال الذي تختاره

كنت أنا مسافراً إلى الولاية المتحدة الأمريكية
 بد باخرة وكنت أنا القبطان ~~و~~ وأستفرغ
 الزمن مدة أسابيع وكان معي ما يقارب أربعين
 راكباً وراكبة ووجدنا في الولاية المتحدة الأمريكية
 وقررنا أن نهاجر ~~إلى~~ من كوستاريكا إلى ولاية
 ثانية، وصرأت لنا أجلب ~~الأمر~~ الأمور.

حين سافرت بد باخرة من المملكة العربية ~~المتحدة~~
 السعودية إلى الولاية المتحدة الأمريكية كانت هناك
 عواصف هوية واطار رعدية وكانت هناك أمواج
 مرتفعة أتصلوبي الخفر السواحل لتفاري بهذه
 الأمور وإلها فطرة بدأ على السفن والبواخر البحرية
 بعد القليل من الساعات وصلنا إلى الولاية المتحدة
 الأمريكية وقضينا يومين هناك وكانت هذه الجزيرة

Example candidate response – low, continued

أسمها كوستاريكا وتقع في الولاية المتحدة الأمريكية،
~~أنتقلت في~~ الخفر السواحل و النشرة الجوية
 لتفسير عند قالت الجو قد هي صافية، فأما بوتي ~~بعض~~
~~أنها صافية للناظر~~ فقررنا أن نهافر إلى جزيرة
 ثانية عن طريق (مثلث جرمودا) و يعرف هذا
 المثلث جرمودا بقعة بحرية نسبة الكثير قد ماتوا
 فيها، و أيضاً في الحرب العالمية طائرات مثل قد أُلقت،
 كانت طائرات مثل تطير فوق هذه البقعة و
 إنقطع عنها الأرسال و الكهرباء فستة طائرات من
 مودين (F-16) قد أُلقت في البحر و هذه القطعة
 و أُلقت، و أيضاً طائرات نقل النفط قد عرقت
 في هذه البقعة و طائرات الأتفاذ البحرية قد أُلقت.

لنا نبحر بطرف من هذه البقعة (مثلث جرمودا)
 و فجأة أتت لنا موجات عالية فمسة أمتار فوق
 سطح الماء و قد طرت البائرة حزة قوية جداً
 لداً و إنكسرت بعض الأراض الزجاجية و جق
 الركاب يصرفون، و أنا لم أقد شيئاً لئني تعودت
 على هذه الهزات من قبل لئن كانت خبرتي ثلاثون
 سنة.

بعد ساعتين فقدنا جهاز الرادار و أجهزة
 أخرى لو من البائرة كانت على القيد، ثم أتى
 موج بطول البائرة بثلاث مرات و قلب ~~هذه~~
 البائرة و لم أستطيع أن أرفعها كما كانت و عرقو
 بعض من الركاب و معهم الأطفال،

Example candidate response – low, continued

وكلبد من الرقاب قد طففو وأنا أيضاً و صبيح
 سترات النجاة قد طففت و سبحنا لنفدنا و بسناها،
 قم نخطبنا أنا و أربعة لننقاذ في الصبح لآن لم
 نرى سوى مياه مخزيرة و أغراض.

لنا قد صار في بسفنا أي أهد و ننفذنا من حذة
 الوراثة لآن لأهد بسفنا لئن كنا في وسط البحر
 و بقرب من منطقة الخطرة، بعد ساعات وصلنا إلى
 قرب جزيرة. ولم نعرف ما نحن و لم نعدونا و
 إنتهت حذة الرحلة المنسوية و نجونا من هذا الخطر
 أو الموت:

Examiner comment – low

The candidate chose title 5. The question required the candidate to imagine that he is the captain of a sinking ship, so he should describe the events and how he felt.

There are some notes on the candidate's response:

- The candidate developed his ideas as a narrative while the demand of the question was descriptive writing.
- The writing style was mostly about a story taking place on board a ship at sea, the sequence of events was mostly narrating simple happenings, sometimes adding irrelevant information such as the history of the Bermuda triangle, and the role of Hitler in the Second World War.
- Content is relevant but lacking in scope and variety, and the overall structure has weak form and limited dimension. Ideas are scattered around without a focal point or logical sequencing.

Content and Structure:

Mark awarded = 4 out of 13

- Sentences were not complex, but rather simple and repetitively joined by 'and' 'but' and 'so'. Vocabulary communicated simple details. Punctuation was inaccurate, and there were many spelling and grammatical errors.

Style and Accuracy:

Mark awarded = 4 out of 12

Total mark awarded = 8 out of 25

اختار الممتحن السؤال الخامس قسم الوصف والسرد، وطلب السؤال أن يتخيل الممتحن نفسه قبطان سفينة تتعرض للغرق ويطلب منه أن يصف ما حدث ويسجل شعوره. وهذه بعض الملاحظات على إجابة الممتحن:

- خلط بين متطلبات الكتابة السردية والوصفية، فركز على السرد على حساب الوصف. ولهذا لم ينل درجة جيدة لبعده عما طلب السؤال.
- كانت الكتابة معظمها عن قصة جرت أحداثها على متن سفينة وتتابع الأحداث بشكل سردي ضعيف، وكثيراً ما نُفح تفاصيل غير ذات صلة مثل تاريخ مثلث برمودا ودور هتلر في الحرب العالمية الثانية.
- أخذ الوصف، وهو أهم ركن في السؤال، حيزاً بسيطاً جداً في الكتابة. فالقطعة عبارة عن أفكار متناثرة لا يربطها رابط محدد أو فكرة محورية.
- حصل الممتحن على 4 درجات للمحتوى.
- حصل الممتحن على 4 درجات في تقييم دقة اللغة، لأن عباراته كانت سطحية والتراكيب بسيطة. هناك الكثير من الأخطاء الإملائية مثلاً: "أستفرغ الزمن" والصحيح "استغرق"، "بالبخرة" والصحيح "بالبخارة"، "أتصلو بي" والصحيح "اتصلوا بي"، "للخباري" والصحيح "للاخباري"، "يوعرف" والصحيح "يُعرف".

Cambridge Assessment International Education
The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge, CB2 8EA, United Kingdom
t: +44 1223 553554
e: info@cambridgeinternational.org www.cambridgeinternational.org

Copyright © UCLES 2015